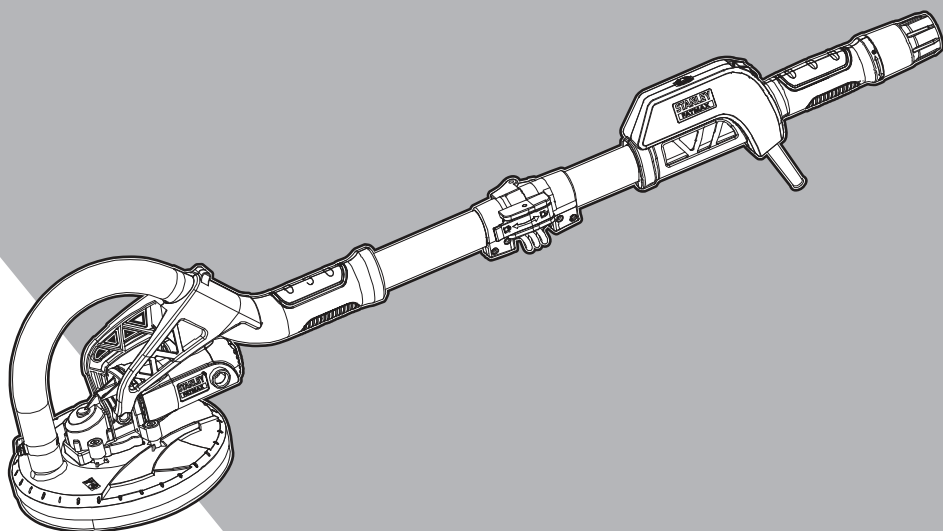


STANLEY®

FATMAX®

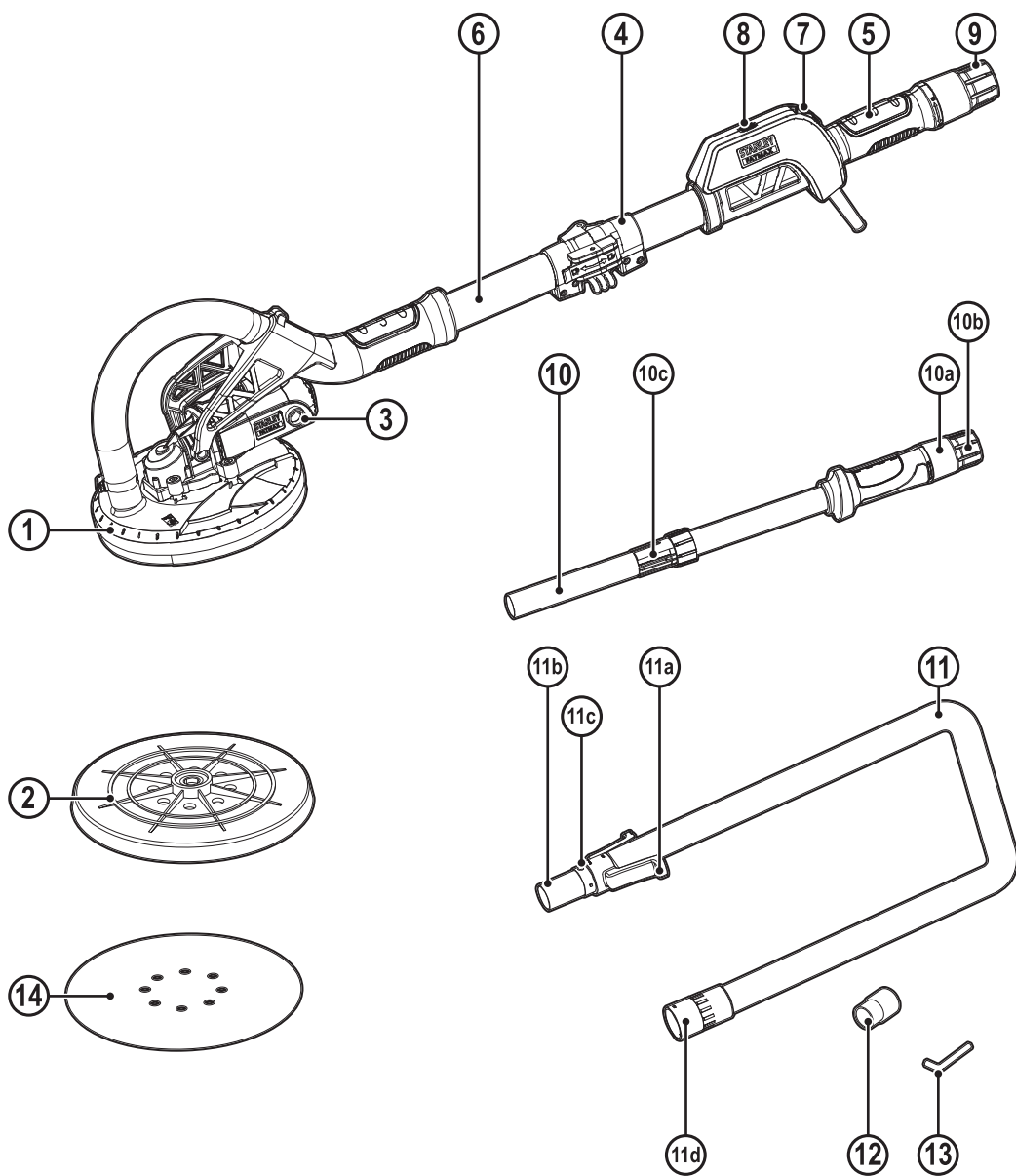


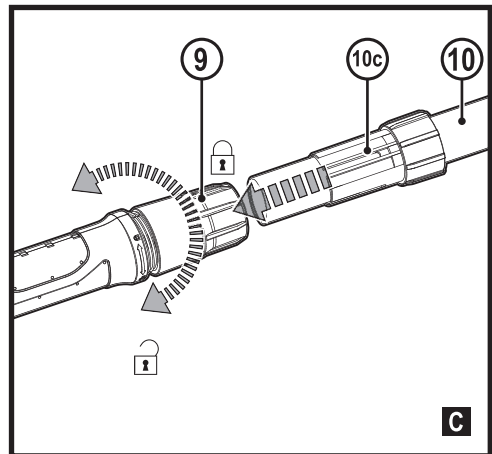
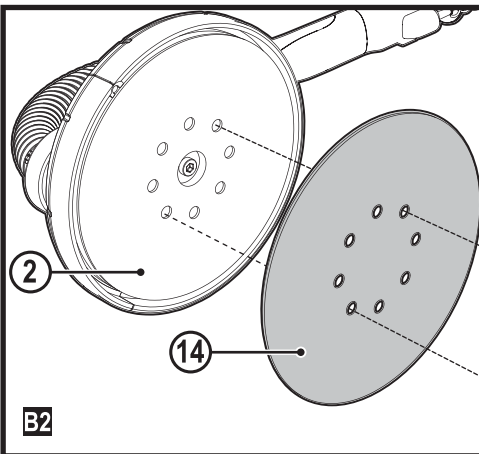
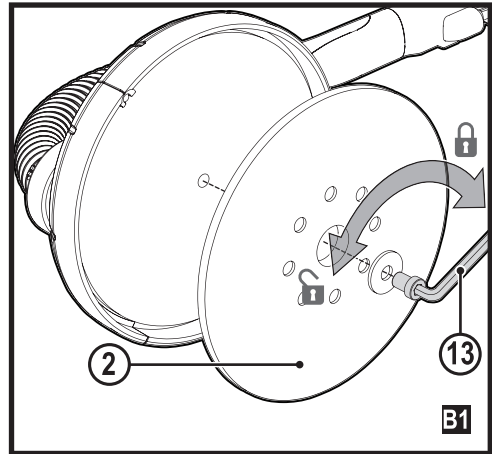
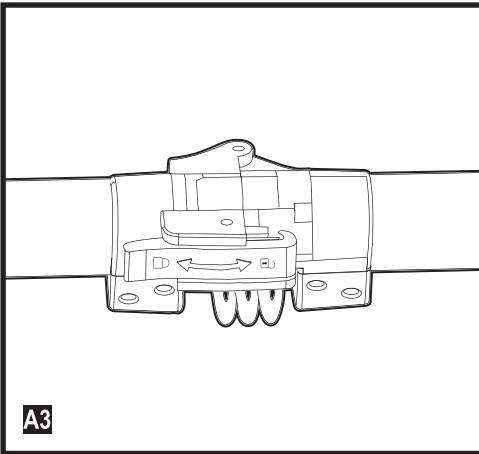
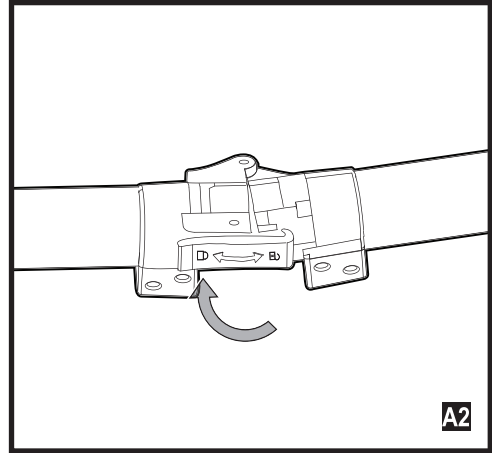
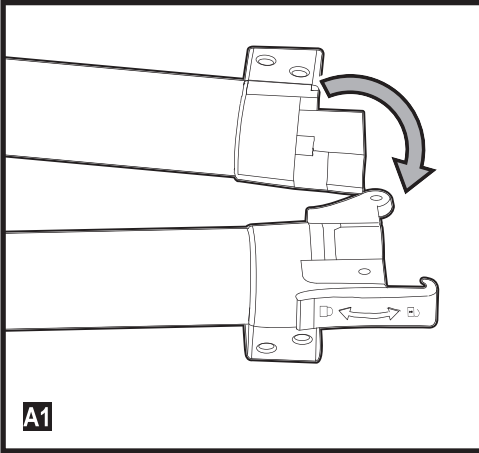
370123 - 07 BLT

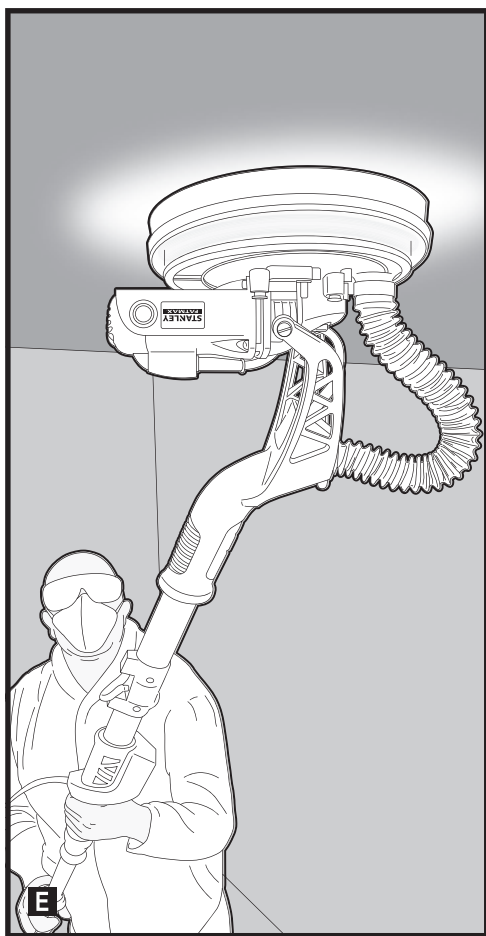
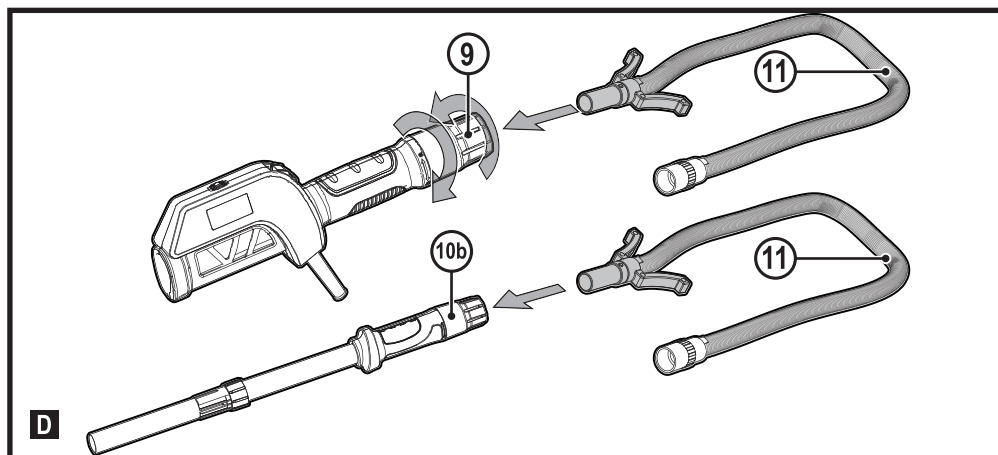
www.stanley.eu

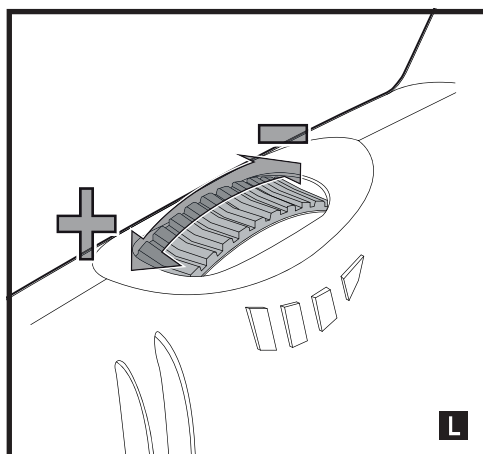
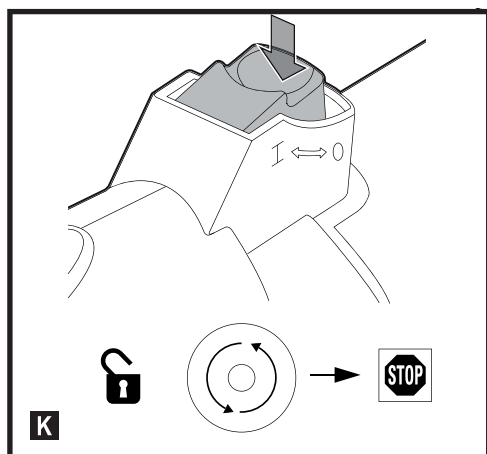
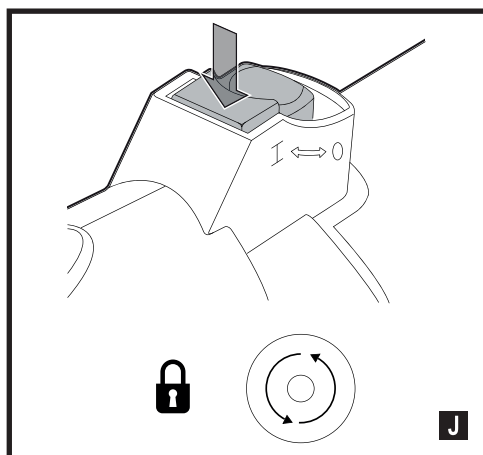
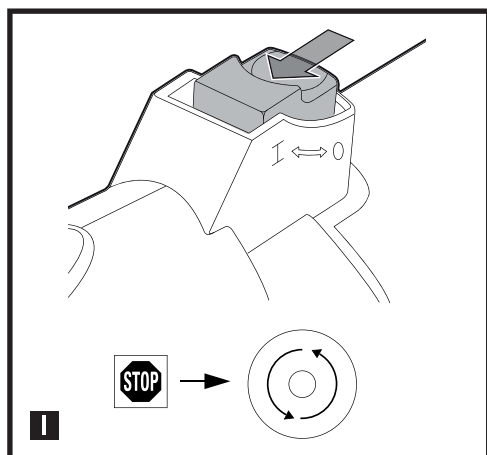
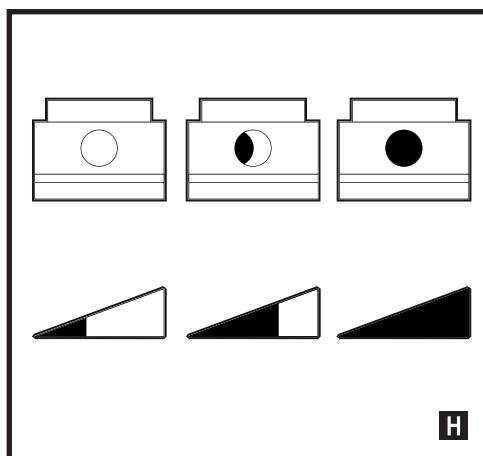
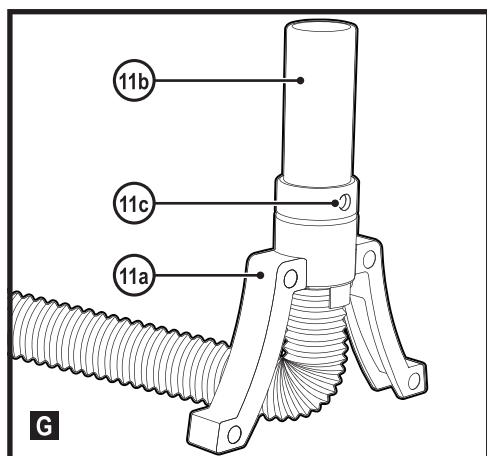
SFMEE500

Eesti keel	(Originaaljuhend)	7
Lietuvių	(Originalių instrukcijų vertimas)	13
Latviešu	(Tulkojums no rokasgrāmatas oriģinālvalodas)	19
Русский язык	(Перевод с оригинала инструкции)	26









Ettenähtud otstarve

Seinalihvija STANLEY FAT MAX SFMEE500 on mõeldud seinte ja lagede lihvimiseks. Seade on ette nähtud nii professionaalseks kui ka koduseks kasutamiseks.

Ohutuseeskirjad

Elektritööriistadega seotud üldised hoiatused



Hoiatus! Lugege kõiki selle elektritööriistaga kaasas olevaid hoiatusi, juhiseid, jooniseid ja tehnilisi andmeid. Kõigi alltoodud hoiatuste ja juhiste täpne järgimine aitab vältida elektrilöögi, tulekahju ja/või raske kehavigastuse ohtu.

Hoidke kõik hoiatused ja juhised tuleviku tarvis alles.

Hoiatuses kasutatud termin „elektritööriist“ viitab võrgutoitel töötavatele (juhtmega) ja akutoitel töötavatele (juhtmeta) elektritööriistadele.

1. Tööpiirkonna ohutus

- a. Tööpiirkond peab olema puhas ja hästi valgustatud. Korralageduse ja puuduliku valgustuse korral võivad kergesti juhtuda õnnetused.
- b. Ärge kasutage elektritööriistu plahvatusohtlikus keskkonnas, kus leidub tuleohtlikke vedelikke, gaase või tolmu. Elektritööriistad tekitavad sädemeid, mis võivad tolmu või auru süüdata.
- c. Hoidke lapsed ja kõrvalised isikud elektritööriista kasutamise ajal eemal. Tähelepanu hajumisel võite kaotada tööriista üle kontrolli.

2. Elektriohutus

- a. Elektritööriista pistik peab sobima pistikupesaga. Ärge muutke pistikut mis tahes moel. Ärge kasutage maandatud elektritööriistade puhul adapterpistikut. Originaalpistikud ja nendega sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögi ohtu.
- b. Vältige kokkupuudet maandatud pindadega, nagu torud, radiaatorid, pliidid ja külmikud. Elektrilöögi saamise oht suureneb, kui teie keha on maandatud.
- c. Vältige elektritööriistade sattumist vihma või niiskuse kätte. Elektritööriista sattunud vesi suurendab elektrilöögi ohtu.
- d. Käsitsege toitejuhet õigesti. Ärge kunagi kasutage elektritööriista juhet selle kandmiseks, tõmbamiseks ega pistiku eemaldamiseks vooluvõrgust. Kaitske juhet kuumuse, õli, teravate servade ja liikuvate osade eest. Kahjustatud või sassis juhtmed suurendavad elektrilöögi ohtu.
- e. Kui töötate seadmega väljas, kasutage kindlasti välitingimustesse sobivat pikendusjuhet.

Välitingimustesse sobiva pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

- f. Kui elektritööriistaga töötamine niisketes tingimustes on vältimatu, kasutage rikkevoolukaitset. Rikkevoolukaitsme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

3. Isiklik ohutus

- a. Säilitage valvsus, jälgige, mida teete, ja kasutage elektritööriista mõistlikult. Ärge kasutage elektritööriista väsinuna ega alkoholi, narkootikumide või arstimate mõju all olles. Kui elektritööriistaga töötamise ajal tähelepanu kas või hetkeks hajub, võite saada raskeid kehavigastusi.
 - b. Kasutage isikukaitsevahendeid. Kandke alati silmade kaitset. Isikukaitsevahendid, nagu tolmu mask, mittelibisevad jalanõud, kiiver ja kõrvaklapid, vähendavad vastavates tingimustes kasutamisel tervisekahjustusi.
 - c. Vältige seadme ootamatut käivitumist. Enne tööriista ühendamist vooluvõrku ja/või aku paigaldamist veenduge, et lüliti oleks väljalülitatud asendis. Kandes tööriista, sõrm lüliti, või ühendades toiteallikaga tööriista, mille lüliti on tööasendis, võib juhtuda õnnetus.
 - d. Enne elektritööriista sisselülitamist eemaldage kõik reguleerimis- ja mutrivõtmed. Tööriista pöörleva osa külge jäetud reguleerimis- või mutrivõti võib tekitada kehavigastusi.
 - e. Ärge küünitage. Seiske alati kindlalt jalgal ja hoidke tasakaalu. Siis on võimalik ettearvatutes olukordades tööriista paremini valitseda.
 - f. Riietuge sobival. Ärge kandke lehvivaid rõivaid ega ehteid. Hoidke juuksed, riided ja kindad liikuvatest osadest eemal. Lehvivad riided, ehted ja pikad juuksed võivad jääda liikuvate osade vahele.
 - g. Kui tööriistal on tolmuemaldusliidesed, siis veenduge, et need on ühendatud ja õigesti kasutatavad. Tolmukogumisseadme kasutamine võib vähendada tolmu seotud ohte.
 - h. Hoolimata tööriistade sagedasel kasutamisel omandatud vilumusest ei tohi muutuda lohakaks ja eirata tööohutusnõudeid. Isegi hetkeline hooletus võib lõppeda raskete vigastustega.
- #### 4. Elektritööriistade kasutamine ja hooldamine
- a. Ärge koormake elektritööriista üle. Kasutage konkreetseks otstarbeks sobivat elektritööriista. Elektritööriist tuleb tööga paremini ja ohutumalt toime ettenähtud koormusel.
 - b. Ärge kasutage elektritööriista, kui seda ei saa lülitist sisse ja välja lülitada. Elektritööriist, mida ei saa juhtida lülitist, on ohtlik ja vajab remonti.

- c. Enne reguleerimist, tarvikute vahetamist ja hoiolepanemist lahutage tööriist vooluvõrgust ja/või eemaldage aku. Nende ettevaatusabinõude rakendamine vähendab elektritööriista ootamatu käivitumise ohtu.
 - d. Kui elektritööriista ei kasutata, hoidke seda lastele kättesaamatus kohas ning ärge lubage tööriista kasutada inimestel, kes seda ei tunne või pole lugenud käesolevat kasutusjuhendit. Oskamatutes kätes on elektritööriistad ohtlikud.
 - e. Elektritööriistu ja tarvikuid tuleb hooldada. Veenduge, et liikuvad osad on õiges asendis ega ole kinni kiilunud, detailid on terved ja puuduvad muud asjaolud, mis võivad mõjutada tööriista tööd. Kahjustuste korral laske tööriista enne edasist kasutamist remontida. Paljude õnnetuste põhjuseks on halvasti hooldatud elektriseadmed.
 - f. Hoidke lõiketarvikud terava ja puhtana. Õigesti hooldatud ja teravate servadega lõikeriistad kiiluvad väiksema töönaosusega kinni ning neid on lihtsam juhtida.
 - g. Kasutage elektritööriista, tarvikuid, otsikuid jms vastavalt juhendile, võttes arvesse nii tööpiirkonda kui ka tehtava töö iseloomu. Tööriista kasutamine mittesihtotstarbelselt võib põhjustada ohtlikke olukordi.
 - h. Hoidke käepidemed ja haardepinnad kuivad, puhtad ning vabad õlist ja määretest. Libedad käepidemed ja haardepinnad ei võimalda tööriista ohutut käsitsemist ja juhtimist ootamatutes olukordades.
6. Teenindus
- a. Laske tööriista korrapäraselt hooldada kvalifitseeritud remonditöökojas ja kasutage ainult originaalvaruosi. Nii tagate elektriseadme ohutuse.

Täiendavad hoiatused elektritööriistade kohta



Hoiatus! Täiendavad ohutusnõuded seinalihvivjate kasutamisel.

- ◆ Käesolev elektritööriist on mõeldud kasutamiseks lihvmasinana. Lugege kõiki selle elektritööriistaga kaasas olevaid hoiatusi, juhiseid, jooniseid ja tehnilisi andmeid. Kõigi juhiste täpne järgimine aitab vältida elektrilöögi, tulekahju ja/või raske kehavigastuse ohtu.
- ◆ Seda elektritööriista ei ole soovitatav kasutada sellisteks töödeks nagu teritamine, traatharjamine, poleerimine ja lõikamine. Operatsioonid, mille läbiviimiseks pole elektritööriist mõeldud, võivad põhjustada ohte ja vigastusi.
- ◆ Ärge kasutage tarvikuid, mis pole tööriista tootja poolt selleks spetsiaalselt mõeldud ega soovitatud. See, et tarvikut on võimalik elektritööriistale kinnitada, ei taga veel ohutut kasutamist.
- ◆ Tarviku nimikiirus peab olema vähemalt võrdne elektritööriistale märgitud maksimaalse kiirusega. Tarvikud, mis pöörlevad nimikiirusest kiiremini, võivad kildudeks puruneda.
- ◆ Tarviku välisläbimõõt ja paksus ei tohi ületada teie elektritööriista niminäitajaid. Vale suurusega tarvikute puhul ei saa tagada piisavat kaitset ega juhitavust.
- ◆ Keermega kinnitatavatel tarvikutel peab olema sobiv keere. Äärikuga kinnitatavate tarvikute vooliava peab sobima äärika läbimõõduga. Tarvikud, mis ei sobi elektritööriista kinnitusega, on tasakaalust väljas, vibreerivad liigselt ja võivad põhjustada juhitavuse kaotamist.
- ◆ Ärge kasutage kahjustunud tarvikuid. Enne iga kasutuskorda vaadake tarvikud üle ja veenduge, et lihvketastel ei oleks tükkeid ega pragusid, et tugitald ei oleks kulunud ega pragunenud ja et traatharjal poleks lahtiseid ega katkiseid traate. Kui elektritööriist või tarvik on maha kukkunud, kontrollige seda kahjustuste suhtes või paigaldage kahjustusteta tarvik. Pärast tarviku kontrollimist ja paigaldamist seiske ise ja suunake ka juuresviibijad pöörleva ketta liikumistrajektooris eemale ning lülitage elektritööriist üheks minutiks tühikäigul maksimaalsel kiirusel sisse. Kahjustunud tarvikud purunevad tavaliselt sellel katseajal.
- ◆ Kandke isikukaitsevahendeid. Kandke olenevalt seadme kasutamisiisist näomaski või kaitseprille. Kandke vajadusel tolumaski, kuulmiskaitsevahendeid, kindaid ja põlle, mis peatab väikesed abrasiivsed osakesed või materjalitükid. Silmade kaitse peab suutma peatada eri tööde juures tekkiva lendava prahi. Tolumask või respiraator peab suutma filtreerida töö käigus tekkivaid osakesi. Pikaajaline kokkupuude tugeva müraga võib põhjustada kuulmislangust.
- ◆ Hoidke juuresviibijad tööpiirkonnast ohutus kauguses. Kõik tööpiirkonda sisenejad peavad kandma isikukaitsevahendeid. Töödeldava materjali või purunenud tarviku tükid võivad õhku paiskuda ja põhjustada vigastusi väljaspool vahetatud tööpiirkonda.
- ◆ Hoidke elektritööriista töötamise ajal ainult isoleeritud käepidemetest, kui teete tööd, mille käigus võib lõiketarvik puutuda kokku varjatud kaablite või seadme toitejuhtmega. Voolu alla oleva juhtmega kokkupuutumisel satuvad voolu alla ka elektritööriista lahtised metallosad ning võivad anda kasutajale elektrilöögi.
- ◆ Paigutage juhe pöörlevast tarvikust eemale. Kontrolli kaotamisel võite juhtmesse lõigata ning teie käsi või käsivars võidakse tõmmata vastu pöörlevat tarvikut.
- ◆ Ärge kunagi pange elektritööriista maha, kui tarvik pole täielikult peatunud. Pöörlev tarvik võib pinna külge takerduda, viies tööriista kontrolli alt välja.

- ◆ **Ärge laske elektritööriistal töötada, kui kannate seda oma küljel.** Kogemata pöörleva tarviku vastu puutudes võivad riided selle külge takerduda ja tarviku kasutaja kehasse tõmmata.
- ◆ **Puhastage regulaarselt elektritööriista õhupilusid.** Mootori ventilaator tõmbab tolmu korpusesse ja metallipuru kuhjumine võib põhjustada elektriõhtu.
- ◆ **Ärge kasutage elektritööriista kergestisüttivate materjalide lähedal.** Sädemed võivad need materjalid süüdata.
- ◆ **Ärge kasutage tarvikuid, mille puhul on vajalik jahutusvedelik.** Vee või muu vedela jahutusaine kasutamine võib põhjustada surmava elektrilöögi.

Täiendavad ohutusnõuded

Tagasilöögid ja seonduvad hoiatused

Tagasilöök on ootamatu reaktsioon pöörleva ketta, tugitalla, harja või muu tarviku kinnikiilumisele.

Riivamine või takerdumine põhjustab pöörleva tarviku järsku peatumist, mis omakorda põhjustab juhitamatu elektritööriista liikumise takerdumispunkti tarviku pöörlemisele vastassuunas.

Näiteks kui lõikeketas riivab töödeldavat detaili või takerdub detaili sisse, kaevub ketta külg materjali pinda ning selle tagajärjel viskub ketas detailist välja. Olenevalt ketta liikumise suunast takerdumispunkti viskab ketas paiskuda kasutaja suunas või temast eemale. Nendes tingimustes võib lihvketas ka puruneda.

Tagasilöök tekib elektritööriista vale kasutamise ja/või valede tööviiside või -tingimuste tagajärjel ja seda saab vältida nõuetekohaste ettevaatusabinõudega, mis on kirjas allpool.

- ◆ **Hoidke tööriista kindlalt käes ning valige keha ja käe asend, mis võimaldab tagasilöögi jõuga toime tulla.** Kasutage alati lisakäepidet, kui see on olemas, et saada maksimaalne kontroll tagasilöögi või käivitamise ajal vändemomendi üle. Kui vastavad ettevaatusabinõud on tarvitusele võetud, saab kasutaja valitseda vändemomendi või tagasilöögi mõju.
- ◆ **Ärge kunagi asetage oma kätt pöörleva tarviku lähedusse.** Tarvik võib tagasi käe vastu paiskuda.
- ◆ **Ärge viibige alas, kuhu elektritööriist tagasilöögi korral liigub.** Tagasilöögi toimel paiskub tööriist ketta kinnikiilumisele eelnenu liikumisele vastassuunas.
- ◆ **Olge eriti ettevaatlik nurkade, teravate servade jm töötlemisel.** Vältige pörkimist ja tarviku kinnikiilumist. Nurgad, teravad servad või pörkimine põhjustab tihti peale pöörleva tarviku kinnikiilumist ja tööriista üle kontrolli kaotamist või tagasilööki.
- ◆ **Ärge kinnitage sellele tööriistale saeketti, puunikerdustera või hammastega saeketast.** Sellised kettad põhjustavad sageli tagasilööki ja tööriista üle kontrolli kaotamist.

Täiendavad ohutusnõuded lihvimistööde puhul

Lihvimistöödega seotud hoiatused

- ◆ **Ärge kasutage liiga suurt liivapaberilehte.** Järgige liivapaberi valimisel tootja soovitusi. Üle lihtalla ulatuv suurem liivapaberileht võib põhjustada lõikehaavu, ketta kinnikiilumist või purunemist ja tagasilööki.

Juuresviibijate ohutus

- ◆ Käesolev seade ei ole ette nähtud kasutamiseks selliste isikute (sh laste) poolt, kelle füüsilised, tajumis- või vaimsed võimed on vähenenud või kellel puuduvad vajalikud kogemused või teadmised. See on lubatud vaid siis, kui neid valvab või juhendab seadme kasutamisel nende ohutuse eest vastutav isik.
- ◆ Lapsi tuleb valvata, et nad ei mängiks seadmega.

Muud ohud

Tööriista kasutamisel võivad tekkida täiendavad ohud, mida pole hoiatuses märgitud. Need ohud võivad tekkida valest või pikaajalisest kasutamisest jne.

Ka asjakohaste ohutusnõuete järgimisel ja turvaseadeldiste kasutamisel ei saa teatud ohte vältida. Need on järgmised.

- ◆ Liikuvate osade puudutamisest põhjustatud vigastused.
- ◆ Detailide, terade või tarvikute vahetamisel tekkivad vigastused.
- ◆ Tööriista pikaajalisest kasutamisest põhjustatud vigastused. Tööriista pikemaajalisel kasutamisel tehke korrapäraselt puhkepause.
- ◆ Kuulmiskahjustused.
- ◆ Tervisekahjustused, mille põhjuseks on tööriista kasutamise käigus sisse hingatud tolm (näiteks puiduga töötamisel, eriti tamme, pöõgi ja MDF-plaatide puhul).

Vibratsioon

Tehnilistes andmetes ja vastavusdeklaratsioonis esitatud vibratsiooni mõju väärtused on mõõdetud vastavalt standardis EN62841 kirjeldatud standardsele katsemeetodile ning neid võib kasutada tööriistade omavaheliseks võrdlemiseks. Deklareeritud vibratsioonitaset võib kasutada ka kokkupuute esmaseks hindamiseks.

Hoiatus! Elektritööriista tegeliku kasutamise ajal tekkiva vibratsiooni väärtused võivad selle kasutamiskiisi sõltuvalt deklareeritud väärtustest erineda. Vibratsioonitugevus võib tõusta üle deklareeritud taseme.

Palgatöö käigus regulaarselt elektritööriistu kasutavate isikute kaitsemeetmeid reguleerivas direktiivis (2002/44/EÜ) esitatud nõuete raames vibratsiooniväärtuseid hinnates tuleks vibratsioonitaseme hindamisel arvesse võtta tegelikke kasutamistingimusi ja tööriista kasutamiskiisi, arvestades seejuures töötüki kõiki osi (lisaks päästiku allhoidmise

ajale ka neid aegu, mil tööriist on välja lülitatud või töötab tühikäigul).

Tööriistal olevad sildid

Tööriistal on järgmised piktogrammid koos kuupäevakoodiga:



Hoiatus! Vigastusohu vähendamiseks tuleb lugeda kasutusjuhendit.



Kandke lööktrelli kasutamisel kõrvakaitsmeid. Liigne müra võib kahjustada kõrvakuulmist.



Kandke kaitseprille.



Kandke tolumumaski.

Elektriohutuse



See tööriist on topeltisolatsiooniga ega vaja seega lisamaandust. Veenduge alati, et toitepinge vastaks andmesildile märgitud väärtusele.

- ◆ Kui toitejuhe on kahjustunud, tuleb lasta see ohutuse tagamiseks tootjal või STANLEY FAT MAXi volitatud teeninduses välja vahetada.

Osad

Seadmel on järgmised osad või mõned neist.

1. Ümar lihvimisotsik
2. Ümar lihtald (takjakinnisega)
3. Mootorikorpust
4. Kokkuvoltimise lukk
5. Põhikäepide
6. Vars
7. Toitelüliti
8. Elektrooniline kiiruselüliti
9. Tolmueemaldusava (lukustusvõruga)
10. Pikendustoru
- 10a. Tagumine käepide
- 10b. Tolmueemaldusava (lukustusvõruga)
- 10c. Võru
11. Imivoolik
- 11a. Tugiadapter
- 11b. Liitmik (komplekteeritud) (38 mm)
- 11c. Imemisjõu reguleerimisvõru
- 11d. Tolmuimeja adapter (komplekteeritud) (47 mm)
12. Tolmuimeja adapter (komplekteeritud) (35 mm)
13. Kuuskantvõti
14. Ümar lihvketas

Kasutamine

Hoiatus! Laske tööriistal töötada omas tempos.

Ärge koormake seda üle.

- ◆ Enne tööriista esmakordset kasutamist on soovitatav omandada praktilist teavet.
- ◆ Kontrollige alati, et toitepinge oleks sama nagu tööriista andmesildil näidatud pinge.
- ◆ Kasutage varjatud trasside leidmiseks vastavaid detektoreid või pöörduge abi saamiseks kohaliku kommunaalteenistuse poole (elektriliinide riivamine võib lõppeda tulekahju või elektrilöögiga; gaasijuhtme kahjustamine võib põhjustada plahvatusi; veetoru läbistamine lõppeb varalise kahju või elektrilöögiga).
- ◆ Ärge töödelge asbesti sisaldavaid materjale (asbesti peetakse kantserogeenseks).
- ◆ Tolm, mis on pärit sellistest materjalidest nagu pliit sisaldav värv, mõned puuliigid, mineraalid ja metallid, võib olla kahjulik (kokkupuutel tolmu või selle sissehingamisel võivad seadme kasutajal või juuresviibijatel tekkida allergilised reaktsioonid ja/või hingamisteede haigused); kandke tolumumaski ja kasutage tööd tehes tolmueemaldusseadet, kui seda on võimalik ühendada.
- ◆ Teatavad tolmu liigid on kantserogeensed (näiteks tamm ja pöök), eriti seoses puidu töötlemiseks kasutatud lisaainetega; kandke tolumumaski ja kasutage tööd tehes tolmueemaldusseadet, kui seda on võimalik ühendada.
- ◆ Järgige tolmu seotud riiklike nõudeid materjalide kohta, mida soovite töödelda.
- ◆ Ärge kinnitage tööriista kruustangide vahele.
- ◆ Kasutage täielikult lahti keritud ja turvalisi pikendusjuhtmeid nimivoolutugevusega 16 amprit.

Pärast kasutamist

- ◆ Pärast tööriista väljalülitamist ärge kunagi peatage tarvikut pöörlemist, rakendades sellele külgsurvet.

Kokkupanemine ja seadistamine

Hoiatus! Et vähendada raskete kehavigastuste ohtu, tuleb elektritööriista enne seadistamist või lisaseadmete/tarvikute paigaldamist ja eemaldamist välja lülitada ning vooluvõrgust eemaldada. Enne tööriista uuesti ühendamist vajutage alla ja vabastage päästik; see tagab, et tööriist on välja lülitatud. Seadme ootamatu käivitamine võib lõppeda vigastustega.

Kokkuvolditava varre kokkupanemine (joonis A1, A2 ja A3)

- ◆ Keerake varre ülemine ja alumine osa täielikult lahti (joonis A1).
- ◆ Lükake kokkuvoltimise lukk (4) õigesse asendisse ja hoidke otsa käepideme kõrval (joonis A2).
- ◆ Võlli lukustamiseks vajutage klapplukku (4) alla (joonis A3).
- ◆ Vabastage kokkuvoltimise lukk varre kokkuvoltimiseks.

Lihvtalla vahetamine (joonis B1)

- ◆ Torgake kuuskantvõti (13) (suurus 5) lihvklotsi kuuskantpoldi sisse.
- ◆ Hoidke lihvtalda kindlalt paigal ja keerake mutrivõtit talla eemaldamiseks vastupäeva.
- ◆ Paigaldage uus lihvtald ja kinnitage see poldiga.

Lihvketta paigaldamine ja vahetamine (joonis B2)

- ◆ Asetage lihvketas (14) lihvtalla (2) keskele ja suruge see kinni. Lihvkettas olevad avad tuleb joondada lihvtallas olevate väljalaskeavadega.
- ◆ Ainult ümara lihvtald: tehke proovi ja kontrollige, kas lihvketas on kinnitatud keskele.

Leedlamp

- ◆ Talda ümbritsevad 10 W leedlambid valgustavad seinal või laes olevaid õnarusi ja kumerusi, võimaldades töötada tõhusalt ja saavutada parema lihvimistulemuse, nagu näidatud joonistel E ja F.

Pikendusvars (valikuline) (joonis C)

- ◆ Kasutage pikendusvart (10) ettenähtud otstarbe kohaselt kõrgemate pindade töötlemiseks.
- ◆ Vabastage tolmuemaldusava (9) võru. Ärge eemaldage võru väljalaskeava küljest.
- ◆ Joondage tagumine käepide (10a) põhikäepidemega (5), asetage võru (10c) pikendusvarre (10) otsas väljalaskeavasse (9) ja keerake see lõpuni.
- ◆ Vajadusel reguleerige pikendusvarre (10) pikkust. Pöörake tähelepanu pikendusvarre märgistusele „max 1,8 m“. Pärast pikendusvarre paigaldamist/reguleerimist keerake võru (9) kinni.

Tolmu imemine (joonis D)

- ◆ Vabastage tolmuemaldusava (9) või (10b) võru, keerates seda tööriista käepidemel oleva lukustuse tähise suunas.
- ◆ Torgake tolmuimeja voolik (11) tööriista käepideme otsa, nagu joonisel näidatud.
- ◆ Kinnitage pikkuse reguleerimise lukustusnupp (9), keerates seda tööriista käepidemel oleva lukustuse tähise suunas.
- ◆ Ühendage tolmuimeja voolik Ø 47 mm adapteriga (11d) või Ø 35 mm adapteriga (12) otse tööstusliku tolmuimejaga (eemaldage esmalt tolmuimeja voolik).
- ◆ Tolmuimeja vooliku saab ühe adapteriga ühendada ka tööstusliku tolmuimejaga, ilma et oleks vaja tolmuimeja voolikut eemaldada.

Tugiadapter / õhuvoolu juhtimine (joonised G ja H)

- ◆ Tugiadapter (11a) kaitseb voolikut kahjustuste eest, kui tööriist puhkepauside ajaks maha toetatakse (joonis G).
- ◆ Kontrollige õhuvoolu, lükates imemisvõimsuse reguleerimisvõru (11c) tööriista liitmikus (11b) olevasse õhuavasse.
- ◆ Tolmuimeja võimsus on kõige madalamal tasemel, kui õhuava on täielikult nähtav (joonis H).

Seadme sisse- ja väljalülitamine (joonised I, J ja K)

- ◆ Seinalihvija lülitatakse sisse ja välja lüliti (7) abil.

Elektrooniline kiiruse reguleerimine

- ◆ Kiiruse reguleerimiseks keeratakse kiiruselüliti (8), erinevate pindade lihvimiseks saab valida erineva kiiruse.
- ◆ Laske seadmel töötada valitud kiirusel. Ärge koormake seadet liigse survega.

Lihvimistööd

- ◆ Kui seade ja tolmuimeja on ühendatud ning kõik turvameetmed ja -seadmed on paigas, siis lülitage kõigepealt sisse tolmuimeja ja seejärel masin. (Kui kasutate tolmuimejat integreeritud lülitiga, siis lihtsalt lülitage seade sisse.)

Ümar lihvimisotsik

- ◆ Alustage lihvimist ja puudutage töödeldavat pinda ettevaatlikult nii kergelt kui võimalik, vaid nii, et lihvimisotsik toetuks siledalt vastu pinda.
- ◆ Kõige otstarbekam on töötada kattuvate liigutustega ja hoida lihvtalda sobiva kestusega pidevas liikumises. Ärge kunagi lihvige ühte kohta liiga kaua, muidu tekivad pöörlemisjäljed.
- ◆ Enne seadme väljalülitamist eemaldage see töödeldavalt pinnalt.

Hoiatus! Veenduge, et kasutatav lihvketas sobiks kavandatavaks tööks. Liiga jämeda teraga paber võib eemaldada materjali liiga kiiresti. Liiga peene teraga paber ei pruugi pinda piisavalt kiiresti lihvida.

Hoiatus! Olge ettevaatlik, et vältida teravaid väljaulatuvaid osi, naelu jms.

See kulutab liivapaberi läbi ja tõenäoliselt kahjustab ka poleerimiskäsna.

Hooldus

Teie STANLEY FAT MAXi tööriist on mõeldud pikaajaliseks kasutamiseks ja selle hooldustarve on minimaalne.

Et tööriist teid pikka aega korralikult teeniks, tuleb seda nõuetekohaselt hooldada ja korrapäraselt puhastada.

Keskonnakaitse



Jäätmete sortimine. Selle sümboliga märgistatud tooteid ja akusid ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega.

Seadmed ja akud sisaldavad aineid, mida saab eemaldada ja taaskasutada, et vähendada toorainepuudust. Elektriseadmed ja akud tuleb ringlusse võtta vastavalt kohalikele eeskirjadele. Lisateavet leiate aadressilt www.2helpU.com.

Tehnilised andmed

		SFMEE500
Pinge	V_{AC}	220–240
Sagedus	Hz	50/60
Tarbitav võimsus	W	750
Nimikiirus	p/min	600–1700
Ümar lihtvõll	mm	215
Võlli keermes suurus		M6
Kaal	kg	3,75

Helirõhu tase vastavalt standardile EN 62841:

Helirõhk (L_{A}) 89 dB(A), määramatus (K) 3 dB(A)
 Helivõimsus (L_{WA}) 100,5 dB(A), määramatus (K) 3 dB(A)

Vibratsiooni koguväärtused (kolme telje vektorsumma) vastavalt standardile EN 62841:

(a_{h}) 2,7 m/s², määramatus (K) 1,5 m/s²

EÜ vastavusdeklaratsioon

MASINADIREKTIIV



SFMEE500 – seinalihvija

Stanley Fat Max kinnitab, et kirjeldatud seadmed vastavad järgmistele nõuetele: 2006/42/EÜ, EN62841-1:2015, EN62841-2-2:2014.

Need seadmed vastavad ka direktiividele 2014/30/EL ja 2011/65/EL. Lisateabe saamiseks võtke ühendust Black & Deckeriga alltoodud aadressil või vaadake kasutusjuhendi tagaküljel olevat infot.

Lisateabe saamiseks võtke ühendust Stanley Fat Maxiga alltoodud aadressil või vaadake kasutusjuhendi tagaküljel olevat infot.

Allakirjutanu on vastutav tehnilise toimiku koostamise eest ja on vormistanud deklaratsiooni Stanley Fat Maxi nimel.

A.P. Smith
 Tehnikadirektor
 Stanley Fat Max Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18, 2800
 Mechelen, Belgia
 01.07.2019

Garantii

Stanley Fat Max on kindel oma toodete kvaliteedis ja pakub tarbijatele 12-kuulist garantiid alates ostukuupäevast. See garantii täiendab teie seaduslikke õigusi ega piira neid kuidagi. Garantii kehtib Euroopa Liidu liikmesriikide territooriumil ja Euroopa vabakaubanduspiirkonnas. Garantiinõude esitamiseks peab nõue olema kooskõlas Stanley Fat Maxi kasutustingimustega ning müüjale või volitatud remonditöökojale tuleb esitada ostukviitung. Stanley Fat Maxi 1-aastase garantii kasutustingimused ja lähima volitatud remonditöökoja asukohta leiate veebiaadressilt www.2helpU.com või võttes ühendust Stanley Fat Maxi kohaliku esindusega kasutusjuhendis toodud aadressil. Külastage meie veebilehte www.stanley.eu/3, et registreerida oma uus Stanley Fat Maxi toode ning olla kursis uudistoodetega ja eripakkumistega.

Naudojimo paskirtis

Šis STANLEY FAT MAX šlifuočlis sienoms SFMEE500 suprojektuotas sienoms ir luboms šlifuoti. Šis prietaisas skirtas ir profesionalams, ir mėgėjams.

Saugos instrukcijos

Bendrieji elektrinių įrankių saugos įspėjimai



Įspėjimas! Perskaitykite visus su šiuo elektriniu įrankiu pateiktus saugos įspėjimus, nurodymus, iliustracijas ir specifikacijas.

Jei bus nesilaikoma toliau pateiktų įspėjimų ir nurodymų, gali kilti pavojus gauti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (arba) smarkiai susižaloti.

Išsaugokite visus įspėjimus ir nurodymus ateičiai. Sąvoka „elektrinis įrankis“ visuose toliau pateiktuose nurodymuose reiškia į elektros tinklą jungiamą (laidinį) arba akumuliatorinį (belaidį) elektrinį įrankį.

1. Darbo vietos sauga

- a. Darbo vieta turi būti **tvirta ir gerai apšviesta**. Užgriozdintos ir tamsios vietos dažnai tampa nelaimingų atsitikimų priežastimi.
- b. **Nenaudokite elektrinių įrankių sprogiojoje aplinkoje, pvz., kur yra liepsniųjų skysčių, dujų arba dulkių.** Elektriniai įrankiai sukelia kibirkštis, nuo kurių gali užsidegti dulkės arba garai.
- c. **Dirbdami elektriniu įrankiu, neleiskite artyn vaikų ir pašalinių asmenų.** Jie gali blaškyti dėmesį ir dėl to galite nesuvaldyti įrankio.

2. Elektros sauga

- a. Elektrinių įrankių kištukai privalo atitikti elektros lizdus. **Niekada niekaip nemodifikuokite kištuko.** Su įžemintais elektriniais įrankiais niekada nenaudokite jokių kištukinių adapterių. Nemodifikuoti, originalūs kištukai ir juos atitinkantys elektros lizdai sumažins elektros smūgio pavojų.
- b. **Venkite sąlyčio su įžemintais paviršiais, pvz., vamzdžiais, radiatoriais, viryklėmis ir šaldytuvais.** Kai kūnas įžemintas, didėja elektros smūgio pavojus.
- c. **Nedirbkite šiuo įrankiu lietuje arba esant drėgnoms oro sąlygoms.** Į elektrinį įrankį patekus vandens, didėja elektros smūgio pavojus.
- d. **Atsargiai elkitės su maitinimo kabeliu.** Niekada neneškite elektrinio įrankio už kabelio, taip pat netraukite už kabelio kištuko iš lizdo. Saugokite kabelį nuo karščio, alyvos, aštrių kraštų arba judančių dalių. Pažeisti arba susinarpioję kabeliai didina elektros smūgio pavojų.

- e. **Dirbdami elektriniais įrankiais lauke, naudokite tam pritaikytą ilginimo kabelį.** Naudojant darbui lauke tinkamą kabelį, sumažėja elektros smūgio pavojus.
- f. **Jei elektrinį įrankį neišvengiamai reikia naudoti drėgnoje aplinkoje, naudokite maitinimo šaltinį, apsaugotą liekamąsios elektros srovės įtaisu (RCD).** Naudojant RCD, mažėja elektros smūgio pavojus.

3. Asmens sauga

- a. **Dirbdami elektriniu įrankiu, būkite budrūs, žiūrėkite, ką darote ir vadovaukitės sveika nuovoka.** Nenaudokite elektrinio įrankio pavargę arba apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio ar vaistų. Akimirka nukreipus dėmesį, dirbant su elektriniais įrankiais galima sunkiai susižaloti.
- b. **Dėvėkite asmenines apsaugos priemones. Visada naudokite akių apsaugos priemones.** Apsauginės priemonės, pvz., dulkių kaukė, apsauginiai batai neslidžiais padais, šalmas ar ausų apsaugos, naudojamos atitinkamomis sąlygomis, mažina susižeidimo pavojų.
- c. **Būkite atsargūs, kad netyčia nepaleistumėte įrenginio. Prieš prijungdami įrankį prie maitinimo tinklo ir (arba) įdėdami akumuliatorių, prieš paimdami ar nešdami įrankį, visuomet patikrinkite, ar išjungtas jo jungiklis.** Nešant elektrinius įrankius uždėjus pirštą ant jų jungiklio arba įjungiant įrankius į elektros tinklą, kai jų jungikliai yra įjungti, gali nutikti nelaimingų atsitikimų.
- d. **Prieš įjungdami elektrinį įrankį, pašalinkite nuo jo visus reguliavimo raktus ar veržliarakčius.** Neištraukę veržliarakčio iš besisukančios elektros įrankio dalies, rizikuojate susižeisti.
- e. **Nesiekite per toli. Visuomet stovėkite tvirtai ir išlaikykite pusiausvyrą.** Taip galėsite lengviau suvaldyti elektrinį įrankį netikėtose situacijose.
- f. **Dėvėkite tinkamą aprangą. Nedėvėkite laisvų drabužių arba papuošalų.** Plaukus, drabužius ir pirštines laikykite atokiau nuo judančių dalių. Judančios dalys gali įtraukti laisvus drabužius, papuošalus ar ilgus plaukus.
- g. **Jei yra įrenginių, skirtų prijungti dulkių trauktuvus ir dulkių surinkimo prietaisus, būtinai juos prijunkite ir tinkamai naudokite.** Naudojant dulkių surinkimo įrenginius, galima sumažinti su dulkelėmis susijusius pavojus.
- h. **Net jei dažnai naudojotės įrankiais, nepraraskite budrumo ir neignoruokite saugos principų.** Elgiantis nerūpestingai, galima smarkiai susižaloti per mažą sekundės dalį.

4. Elektrinių įrankių naudojimas ir priežiūra
- a. Per daug neapkraukite elektrinio įrankio. Darbui atlikti naudokite tinkamą elektrinį įrankį. Tinkamu elektriniu įrankiu geriau ir saugiau atliksite darbą tokiu greičiu, kuriam jis yra numatytas.
- b. Nenaudokite elektrinio įrankio, jei jungiklis jo neįjungia arba neišjungia. Bet kuris elektrinis įrankis, kurio negalima valdyti jungikliu, yra pavojingas – jį privaloma pataisyti.
- c. Prieš atlikdami bet kokius reguliavimo, papildomų įtaisų keitimo arba paruošimo sandėliuoti darbus, atjunkite šį elektrinį įrankį nuo energijos šaltinio ir (arba) ištraukite akumuliatorių. Tokios apsauginės priemonės sumažina pavojų netyčia įjungti elektrinį įrankį.
- d. Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite jo naudoti su šiuo elektriniu įrankiu arba šiomis instrukcijomis nesusipažinusiems asmenims. Neparengtų naudotojų rankose elektriniai įrankiai kelia pavojų.
- e. Tinkamai prižiūrėkite elektrinius įrankius ir jų priedus. Patikrinkite, ar tinkamai sulyguotos ir nestringa judančios dalys, ar nėra sulūžusių dalių ir kitų gedimų, kurie galėtų turėti įtakos elektrinių įrankių veikimui. Jei elektrinis įrankis apgadintas, prieš naudojant jį reikia sutaisyti. Dėl netinkamai prižiūrimų elektrinių įrankių įvyksta daug nelaimingų atsitikimų.
- f. Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs. Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai aštriomis pjovimo briaunomis mažiau strigs, juos bus lengviau valdyti.
- g. Elektrinius įrankius, priedus, įrankių antgalius ir pan. naudokite vadovaudamiesi šiomis instrukcijomis ir atsižvelgdami į darbo sąlygas bei darbą, kurį reikia atlikti. Jei elektrinį įrankį naudosite ne pagal paskirtį, gali susidaryti pavojinga situacija.
- h. Rankenos ir paėmimo paviršiai turi būti sausi, švarūs, nealyvuoti ir netepaluoti. Slidžios rankenos ir suėmimo paviršiai netikėtose situacijose trukdys saugiai tvarkyti ir kontroliuoti įrankį.
6. Priežiūra
- a. Šį elektrinį įrankį privalo prižiūrėti kvalifikuotas remonto specialistas, naudodamas originalias atsargines dalis. Taip užtikrinsite saugų elektrinio įrankio veikimą.

Papildomi elektrinių įrankių saugos įspėjimai



Įspėjimas! Papildomi šlifuočių sienoms saugos įspėjimai.

- ◆ Šis elektrinis įrankis skirtas lengvojo šlifavimo darbams atlikti. Perskaitykite visus su šiuo elektriniu įrankiu pateiktus saugos įspėjimus, nurodymus,

ilustracijas ir specifikacijas. Jei nesivadovausite visais toliau pateiktais nurodymais, galite gauti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižeisti.

- ◆ Šiuo elektriniu įrankiu nerekomenduojama vykdyti valymo vieliniu šepetėliu, poliravimo ir pjovimo darbų. Jei dirbsite darbus, kuriems elektrinis įrankis nėra pritaikytas, gali susidaryti pavojinga situacija ir galite susižeisti.
- ◆ Nenaudokite priedų, kurių specialiai nesukūrė ir nerekomendavo šio įrankio gamintojas. Jei priedą ir galima prijungti prie šio elektrinio įrankio, tai dar nereiškia, kad dirbti juo bus saugu.
- ◆ Priedo nominaliosios apšukos privalo būti bent jau lygios maksimalioms ant elektrinio įrankio nurodytoms apšukoms. Jei priedai suksis greičiau nei jų nominaliosios apšukos, jie gali sulūžti ir būti nusviesti.
- ◆ Priedo išorinis skersmuo ir storis turi atitikti elektrinio įrankio pajėgumo koeficientą. Netinkamo dydžio priedų nepavyks tinkamai apsaugoti naudojant apsaugos ar valdyti.
- ◆ Užsriegiamų priedų sriegiai privalo atitikti šlifuočio ašies sriegius. Naudojant priedus, montuojamus jungėmis, vidinė priedo anga privalo atitikti jungės fiksavimo skersmenį. Elektrinio įrankio montavimo įtaisų neatitinkantys priedai bus nesubalansuoti, pernelyg vibruos ir dėl to kils pavojus prarasti įrankio kontrolę.
- ◆ Nenaudokite apgadintų priedų. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite priedą, pvz., abrazyvinį diską, ar jis neįskilęs ir neįtrūkęs, ar atraminis padas neįtrūkęs, nesuplėšytas ar pernelyg nusudėjęs, ar neatsilaisvino arba nesutrūkinėjo vielinio šepetėlio vielutės. Jei elektrinis įrankis ar jo priedas buvo numestas, patikrinkite, ar nėra pažeidimų arba sumontuokite nepažeistą priedą. Patikrinę ir sumontavę priedą, atsistokite atokiai nuo sukamojo priedo plokštumos ir neleiskite artyn pašalinių asmenų. Paleiskite elektrinį įrankį vienai minutei maksimaliomis apšukomis be apkrovos. Apgadinti priedai tokio patikrinimo metu paprastai sulūžta.
- ◆ Dėvėkite asmenines apsaugos priemones. Atsižvelgiant į darbo sritį, reikia dėvėti apsauginį antveidį arba apsauginius akinius. Pagal aplinkybes dėvėkite dulkių kaukę, ausų apsaugos, mūvėkite pirštines ir dėvėkite darbinę prijuostę, kuri sulaikytų smulkias šlifavimo daleles arba ruošinio dalis. Akiniai turi būti pajėgūs sulaikyti įvairių darbų metu išmetamas daleles. Dulkių kaukė arba respiratorius turi tinkamai sulaikyti darbų metu kylančias daleles. Per ilgai dirbant labai triukšmingoje aplinkoje, galima pakenkti klausai.
- ◆ Pašaliniai asmenys turi stovėti saugiu atstumu nuo darbo teritorijos. Visi įeinantieji į darbo teritoriją privalo dėvėti asmenines apsaugos priemones. Gali būti išsviestos ruošinio arba lūžusio priedo dalys ir sužaloti žmonės, stovinčius šalia darbo zonos.

- ◆ **Atlikdami darbus, kurių metu pjovimo antgalis gali prisiliesti prie paslėptų laidų arba įrankio kabelio, laikykite elektrinį įrankį tik už izoliuotų paviršių.** Pjovimo priedui prisilietus prie laido, kuriuo teka elektros srovė, neizoliuotose metalinėse elektrinio įrankio dalyse gali atsirasti įtampa ir operatorius gali gauti elektros smūgį.
- ◆ **Kabelį nutieskite taip, kad jis būtų atokiai nuo besisukančio priedo.** Jei prarasite kontrolę, kabelis gali būti nupjautas arba užsikabinti ir įtraukti jūsų ranką į besisukantį priedą.
- ◆ **Niekada nepadėkite elektrinio įrankio, kol jo priedas dar sukasi.** Besisukantis priedas gali užsikabinti už paviršiaus ir galite prarasti elektrinio įrankio kontrolę.
- ◆ **Nešdami elektrinį įrankį prispaudę prie savo šono, jo nelaikykite įjungto.** Netyčia prisilietus prie besisukančio priedo, šis gali įtraukti jūsų drabužius ir sužaloti jus.
- ◆ **Reguliariai valykite šio elektrinio įrankio ventilacijos angas.** Variklio ventiliatorius įtraukia dulkes į korpuso vidų, kur metalo dulkių sankaupos gali sukelti elektros pavojų.
- ◆ **Nedirbkite šiuo elektriniu įrankiu šalia liepsniųjų medžiagų.** Kibirkštys gali uždegti šias medžiagas.
- ◆ **Nenaudokite priedų, kuriuos reikėtų aušinti aušinimo skysčiais.** Naudojant vandenį arba kitus aušinimo skysčius, galima žūti nuo elektros srovės arba gauti elektros smūgį.

Papildomos saugos instrukcijos

Atatranka ir susiję įspėjimai

Atatranka – tai staigi reakcija į besisukančio disko, atraminio pado, šepetėlio ar kokio nors kito priedo užstrigimą ar užkliuvimą.

Suspaudus arba sugriebus besisukantį priedą, šis staigiai stabdomas, dėl to nevaldomas elektrinis įrankis įstrigimo taške verčiamas judėti priešinga priedo sukimosi kryptimi. Pavyzdžiui, jei abrazyvinis diskas sugnybiamas arba užstringa ruošinyje, įvadinis disko kraštas ties sužnybimo tašku gali įstrigti medžiagos paviršiuje ir diskas gali „išlipti“ arba gali įvykti atatranka. Diskas gali atšokti į operatorių arba nuo jo; tai priklauso nuo disko sukimosi krypties suspaudimo metu. Tokiomis sąlygomis abrazyviniai diskai gali net liūžti. Atatranka yra piktnaudžiavimo elektriniu įrankiu ir (arba) netinkamų darbo procedūrų ar sąlygų rezultatas. Jos galima išvengti vadovaujantis toliau nurodytomis atsargumo priemonėmis.

- ◆ **Tvirtai laikykite elektrinį įrankį ir stovėkite taip, kad jūsų kūnas bei ranka leistų pasipriešinti atatrankos jėgoms.** Visuomet naudokite pagalbinę rankeną, jei ji įrengta, kad galėtumėte maksimaliai suvaldyti įrankį atatrankos arba sukimo momento reakcijos metu.

Operatorius gali suvaldyti sukimo momento reakcijos arba atatrankos jėgas, jei imsis tinkamų atsargumo priemonių.

- ◆ **Niekada nedėkite rankos šalia besisukančio priedo.** Priedas gali atšokti per jūsų ranką.
- ◆ **Nestovėkite tokioje vietoje, į kurią, įvykus atatrankai, galėtų atšokti įrankis.** Atatranka svies įrankį kryptimi, priešinga disko sukimosi krypčiai sugnybimo taške.
- ◆ **Būkite itin atsargūs, apdirbdami kampus, aštrius kraštus ir pan. Stenkitės, kad įrankis neatšoktų ir neužkliūtų.** Kampai, aštrūs kraštai arba šoktelėjimas gali priversti besisukantį priedą užkliūti ir įrankis gali tapti nevaldomas.
- ◆ **Nemontuokite grandininio medžio drožimo disko arba dantytojo pjūklo disko.** Tokie diskai dažnai sukelia atatranką ir įrankis tampa nevaldomas.

Papildomos lengvojo šlifavimo saugos instrukcijos

Lengvojo šlifavimo saugos įspėjimai:

- ◆ **Nenaudokite pernelyg didelio formato lengvojo šlifavimo disko.** Rinkdamiesi šlifavimo popierių, atsižvelkite į gamintojo rekomendacijas. Didensio formato šlifavimo popierius, išlendantis už lengvojo šlifavimo pado ribų, kels sužalojimo pavojų, be to, diskas gali užkliūti, nuplyšti arba gali įvykti atatranka.

Kitų asmenų sauga

- ◆ Šis įrankis neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su ribotais fiziniais, jutiminiais arba psichiniais gebėjimais, taip pat – patirties arba žinių stokojantiems asmenims, nebent juos prižiūri ir išmokė naudotis prietaisu asmuo, atsakingas už jų saugą.
- ◆ Prižiūrėkite vaikus, kad jie nežaistų su šiuo prietaisu.

Liekamieji pavojai

Naudojant šį įrankį, gali kilti liekamųjų pavojų, kurie gali būti nenurodyti pateiktuose saugos įspėjimuose. Šie pavojai gali kilti naudojant įrankį ne pagal paskirtį, ilgai naudojant įrankį ir pan.

Net ir pritaikius atitinkamus saugos nurodymus ir naudojant saugos įtaisus, tam tikrų liekamųjų pavojų išvengti neįmanoma. Galimi pavojai:

- ◆ susižalojimai prisilietus prie bet kurių besisukančių (judančių) dalių;
- ◆ susižalojimai keičiant bet kokias dalis, diskus arba priedus;
- ◆ žala, patiriama įrankį naudojant ilgą laiką. Jei įrankį reikia naudoti ilgą laiką, būtinai reguliariai darykite pertraukas;
- ◆ klausos pablogėjimas;
- ◆ sveikatai kylančys pavojai įkvėpus dulkių, susidariusių naudojant įrankį (pvz., apdirbant medieną, ypač ąžuolą, beržą ir MDF).

Vibracija

Techninių duomenų skyriuje ir atitikties deklaracijoje pateiktos deklaruotosios vibracijos emisijos vertės išmatuotos standartiniu bandymų būdu pagal standartą EN62841; jos gali būti naudojamos vienų įrankių palyginimui su kitais.

Deklaruojama vibracijos emisijos vertė taip pat gali būti naudojama preliminariam poveikiui įvertinti.

Įspėjimas! Elektrinio įrankio faktinio veikimo vibracijos emisija gali skirtis nuo nurodytojo dydžio, atsižvelgiant į tai, kokiais būdais naudojamas šis įrankis. Vibracijos lygis gali viršyti nurodytąjį lygį.

Vertinant vibracijos poveikį ir siekiant nustatyti apsaugos priemones, reikalaujamas pagal 2002/44/EB žmonių, darbe reguliariai naudojančių elektrinius įrankius, apsaugai, reikia atsižvelgti į vibracijos poveikio įvertinimą, faktines įrankio naudojimo sąlygas ir naudojimo būdus, taip pat reikia atsižvelgti į visas darbo ciklo dalis, pvz., ne tik į įrankio naudojimo laiką, bet ir protarpus, kai įrankis būna išjungtas ir kai jis veikia laisvai.

Ant įrankio pateikiamos etiketės

Ant prietaiso rasite šias piktogramas kartu su datos kodu:



Įspėjimas! Siekdami sumažinti pavojų susižaloti, perskaitykite šį vadovą.



Naudodami smūginius gręžtuvus, dėvėkite ausų apsaugos priemones. Dėl triukšmo gali suprastėti klausos.



Dėvėkite apsauginius arba darbinius akinius.



Dėvėkite dulkių kaukę.

Elektros sauga



Šis įrankis turi dvigubą izoliaciją, todėl įžeminimo laido nereikia. Visada patikrinkite, ar elektros tinklo įtampa atitinka rodiklių plokštelėje nurodytą įtampą.

- ◆ Jei maitinimo kabelis būtų pažeistas, siekiant išvengti pavojaus, jį nedelsiant privalo pakeisti gamintojas arba igaliotojo STANLEY FAT MAX serviso centro darbuotojas.

Funkcijos

Šis prietaisas turi kai kurias arba visas toliau nurodytas funkcijas.

1. Apvali lengvojo šlifavimo galva
2. Apvalus lengvojo šlifavimo padas (kabliukų ir kilpelių sistema)
3. Variklio korpusas

4. Sulenkimo užraktas
5. Pagrindinė rankena
6. Velenas
7. Įjungiklis / išjungiklis
8. Elektroninės apskų kontrolės ratukas
9. Dulkių ištraukimo anga (su užrakinimo mova)
10. Veleno ilgintuvas
- 10a. Galinė rankena
- 10b. Dulkių ištraukimo anga (su užrakinimo mova)
- 10c. Mova
11. Siurbimo žarna
- 11a. Atraminis adapteris
- 11b. Jungtis (surinkta) (38 mm)
- 11c. Siurbimo galios reguliavimo žiedas
- 11d. Siurbimo adapteris (surinktas) (47 mm)
12. Siurbimo adapteris (surinktas) (35 mm)
13. Šešiabriaunis raktas
14. Lengvojo šlifavimo diskas

Naudojimas

Įspėjimas! Leiskite įrankiui veikti savo greičiu. Neperkraukite jo.

- ◆ Prieš pradėdant naudoti įrankį pirmą kartą, rekomenduojama išsiaiškinti praktinio naudojimo ypatumus.
- ◆ Visada patikrinkite, ar maitinimo įtampa sutampa su įtampa, nurodyta ant įrankio vardinės plokštelės.
- ◆ Tinkamais detektoriais suraskite paslėptas komunalines linijas arba pasikonsultuokite su vietiniais komunalininkais (palietus elektros laidus, galima sukelti gaisrą arba gauti elektros smūgį, pažeidus dujotiekį gali įvykti sprogimas, o pažeidus vandentiekio vamzdį gali būti sugadintas turtas arba galima gauti elektros smūgį).
- ◆ Nedirbkite su medžiagomis, kurių sudėtyje yra asbesto (asbestas – kancerogeninė medžiaga).
- ◆ Tam tikrų medžiagų, pvz., dažų, kurių sudėtyje yra švino, kai kurių rūšių medienos, mineralų ir metalų dulkės gali būti kenksmingos (palietus dulkes arba jų įkvėpus gali kilti alerginė reakcija ir (arba) išsivystyti kvėpavimo takų ligos). Dėvėkite dulkių kaukę arba naudokite dulkių ištraukimo įrangą.
- ◆ Tam tikrų rūšių dulkės yra klasifikuojamos kaip kancerogeninės (pvz., ažuolo ar beržo), ypač – kartu su medienos apdorojimo priedais. Dėvėkite dulkių kaukę arba naudokite dulkių ištraukimo įrangą.
- ◆ Laikykitės su dulkėmis susijusių nacionalinių reikalavimų, taikomų medžiagomis, su kuriomis tenka dirbti.
- ◆ Nespauskite įrankio spaustuve.
- ◆ Naudokite visiškai išvyniotus ir saugius ilginimo kabelius, kurių srovės stipris siekia 16 A.

Po naudojimo

- ◆ Išjungę įrankį, joku būdu nestabdykite priedo sukimosi, veikdami jį šonine jėga.

Surinkimas ir reguliavimas

Įspėjimas! Siekdami sumažinti pavojų sunkiai susižaloti, prieš atlikdami bet kokius papildomų įtaisų ar priedų reguliavimo ar išmontavimo / sumontavimo darbus, išjunkite įrankį ir atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio. Prieš vėl prijungdami įrankį, nuspauskite ir atleiskite gaiduką, kad įsitikintumėte, jog įrankis išjungtas. Netyčia įjungus galima susižeisti.

Sulenkiamojo veleno surinkimas (A1, A2, A3 pav.)

- ◆ Visiškai atlenkite viršutinį ir apatinį velenus (A1 pav.).
- ◆ Nustumkite sulenkimo užraktą (4) dešinėn ir laikykite antgalį greta rankenos (A2 pav.).
- ◆ Norėdami užrakinėti veleną, paspauskite nulenkiamąjį užraktą (A3 pav.).
- ◆ Prireikus sulenkti veleną, atleiskite sulenkimo užraktą.

Lengvojo šlifavimo pado keitimas (B1 pav.)

- ◆ Įstatykite 5 numerio šešiabriaunį raktą (13) į šešiakampį lizdą lengvojo šlifavimo bloko varžto galvutėje.
- ◆ Tvirtai laikydami lengvojo šlifavimo padą, pasukite raktą prieš laikrodžio rodyklę, kad atleistumėte padą.
- ◆ Sumontuokite naują lengvojo šlifavimo padą ir priveržkite varžtą.

Lengvojo šlifavimo disko prijungimas ir keitimas (B2 pav.)

- ◆ Uždėkite lengvojo šlifavimo diską (14) lengvojo šlifavimo pado (2) centre ir prispauskite. Lengvojo šlifavimo diske esančios kiaurymės turi būti sulygiuotos su ištraukimo angomis, esančiomis lengvojo šlifavimo pade.
- ◆ Tik apvaliam lengvojo šlifavimo padui: atlikite bandymą ir patikrinkite, ar lengvojo šlifavimo diskas gerai prispaustas centre.

Šviesos diodų lemputė

- ◆ 10 W šviesos diodų lemputė, supanti padą, apšviečia iškilusius taškus ant sienos ar lubų, kad galėtumėte dirbti efektyviai ir pasiekti geresnių lengvojo šlifavimo rezultatų, kaip parodyta E ir F pav.

Veleno ilgintuvas (pasirinktinis) (C pav.)

- ◆ Naudokite veleno ilgintuvą (10) pagal paskirtį, kad pasiektumėte aukščiau esančius darbinius paviršius.
- ◆ Atlaisvinkite movą esančią ant veleno dulkių ištraukimo angos (9). Nenuimkite movos nuo angos.
- ◆ Sulygiuokite galinę rankeną (10a) su pagrindine rankena (5) ir sukamuoju judesiu įkiškite movą (10c), esančią ant veleno ilgintuvo (10), į angą (9) (iki pat viršaus).

- ◆ Jei reikia, pakoreguokite veleno ilgintuvo ilgį (10). Atkreipkite dėmesį į žymą „max 1.8m“ (maks. 1,8 m), pateiktą ant veleno ilgintuvo. Surinkę (suregulavę) veleno ilgintuvą, priveržkite movą (9).

Dulkių siurbimas (D pav.)

- ◆ Atlaisvinkite movą, esančią ant dulkių ištraukimo angos (9) arba (10b), pasukdami ją ant įrankio rankenos nurodyto atrakinimo simbolio kryptimi.
- ◆ Įkiškite siurbimo žarną (11) į įrankio rankenos galą (kaip parodyta iliustracijoje).
- ◆ Priveržkite ilgio reguliavimo užrakinimo rankenėlę (9), pasukdami ją ant įrankio rankenos nurodyto užrakinimo simbolio kryptimi.
- ◆ Prijunkite siurbimo žarną (naudodami Ø 47 mm adapterį (11d) arba Ø 35 mm adapterį (12)) tiesiogiai prie pramoninio dulkių siurblio (pirmiausia nuimkite dulkių siurblio žarną).
- ◆ Siurbimo žarną galima prijungti prie pramoninio dulkių siurblio nenuimant šio žarnos, naudojant vieną adapterį.

Atraminis adapteris / oro srauto valdymas (G, H pav.)

- ◆ Atraminis adapteris (11a) saugo žarną nuo pažeidimų, kai padedate įrankį į šoną darbo pertraukų metu (G pav.).
- ◆ Oro srautas valdomas nuslenkant siurbimo galios reguliavimo žiedą (11c) virš ventiliacijos angos, esančios įrankio jungtyje (11b).
- ◆ Kai matoma visa ventiliacijos anga, būna nustatytas žemiausias siurbimo galios lygis (H pav.).

Įrenginio įjungimas ir išjungimas (I, J, K pav.)

- ◆ Šlifuko klijai sienoms įjungiamas (išjungiamas) naudojantis jungikliu (7).

Elektroninė apskukų kontrolė

- ◆ Apsukas galima reguliuoti suktam apskukų ratuką (8). Naudotojas skirtingiems šlifavimo paviršiams gali parinkti nevienodas apskukas.
- ◆ Leiskite įrenginiui veikti pasirinktomis apskukomis. Pernelyg neapkraukite įrenginio, spausdami per smarkiai.

Lengvasis šlifavimas

- ◆ Nustatę įrenginį ir dulkių siurbį, ėmęsi visų saugos priemonių bei paruošę visą reikiamą įrangą, galite įjungti dulkių siurbį, ir tada – įrenginį. (Jei naudojate dulkių siurbį su integruota įjungimo funkcija, tiesiog įjunkite įrenginį.)

Apvali lengvojo šlifavimo galva

- ◆ Pradėkite šlifuoti, liedsdami darbinį paviršių kaip įmanoma lengviau – tik tiek, kiek reikia, kad lengvojo šlifavimo galva būtų plokščiai priglausta prie paviršiaus.
- ◆ Geriausia šlifuoti persidengiančiais mostais, kad galva nuolat judėtų. Niekada nešlifukite per ilgai vienoje vietoje, nes kitaip liks į sūkiurus panašių žymų.
- ◆ Prieš išjungdami pakelkite įrenginį nuo darbinio paviršiaus.

Įspėjimas! Įsitinkinkite, kad jūsų naudojamas lengvojo šlifavimo diskas tinka jūsų atliekamai užduočiai. Naudodami pernelyg šiurkštų švitrinį popierių, medžiagą nuimsite per greitai ir nespėsite sukontroliuoti. Tuo tarpu pernelyg smulkus švitrinis popierius gali nenušlifuoti medžiagos pakankamai greitai.

Įspėjimas! Būkite atsargūs ir venkite aštrių iškyšų, vinių ir pan.

Šie nelygumai gali sugadinti ne tik švitrinį popierių, bet ir padą.

Techninė priežiūra

Šis STANLEY FAT MAX elektrinis įrankis skirtas ilgalaikiam darbui, prireikiant minimalios techninės priežiūros.

Įrankis veiks kokybiškai ir ilgai, jei jį tinkamai prižiūrėsite ir reguliariai valysite.

Aplinkosauga



Atskiras surinkimas. Šiuo simboliu pažymėtų gaminių ir akumuliatorių negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis.

Gaminuose ir akumuliatoriuose yra medžiagų, kurias galima pakartotinai panaudoti arba perdirbti: taip sumažinsite aplinkos taršą ir naujų žaliavų poreikį. Atiduokite elektrinius prietaisus ir akumuliatorius perdirbti, laikydamiesi vietinių reglamentų. Daugiau informacijos rasite adresu www.2helpU.com.

Techniniai duomenys

		SFMEES00
Įtampa	V _{NS}	220–240
Dažnis	Hz	50 / 60
Maitinimo įvadas	W	750
Nominaliosios apskukos	min. ⁻¹	600–1 700
Apvalus lengvojo šlifavimo padas	mm	215
Ašies sriegio dydis		M6
Svoris	kg	3,75

Garso slėgio lygis pagal standartą EN 62841:

Garso slėgis (L_{WA}) 89 dB(A), paklaida (K) 3 dB(A)
Garso galia (L_{WA}) 100,5 dB(A), paklaida (K) 3 dB(A)

Bendrosios vibracijos vertės (triatiesio vektoriaus suma) pagal EN 62841:

(a_x) 2,7 m/s², paklaida (K) 1,5 m/s²

EB atitikties deklaracija

MAŠINŲ DIREKTYVA



SFMEE500 – šlifuklis sienoms

„Stanley Fat Max“ pareiškia, kad šie gaminiai atitinka 2006/42/EB, EN62841-1:2015 ir EN62841-2-2:2014.

Šie gaminiai taip pat atitinka direktyvas 2014/30/ES ir 2011/65/ES. Dėl papildomos informacijos prašome kreiptis į „Black & Decker“ įgaliotąjį atstovą toliau nurodytu adresu arba žr. vadovo pabaigoje pateiktą informaciją.

Dėl papildomos informacijos prašome kreiptis į „Stanley Fat Max“ atstovą toliau nurodytu adresu arba žr. vadovo pabaigoje pateiktą informaciją.

Toliau pasirašęs asmuo yra atsakingas už techninio dokumento sukūrimą ir pateikia šią deklaraciją „Stanley Fat Max“ vardu.

A.P. Smith

Technikos direktorius

„Stanley Fat Max Europe“, Egide Walschaertsstraat 14-18,
2800 Mechelen, Belgium (Belgija)
2019-07-01

Garantija

„Stanley Fat Max“ neabejoja savo gaminių kokybe ir siūlo vartotojams 12 mėnesių garantiją, skaičiuojant nuo pirkimo datos. Ši garantija papildo, bet jokiais būdais nepanaikina jūsų įstatymais nustatytų teisių. Ši garantija galioja Europos Sąjungos valstybių narių ir Europos laisvosios prekybos zonos teritorijose.

Norint pasinaudoti šia garantija, privaloma laikytis „Stanley Fat Max“ sąlygų ir nuostatų bei pardavėjui arba įgaliotajam remonto agentui pateikti pirkimą įrodantį dokumentą. „Stanley Fat Max“ 1 metų garantijos teisinės sąlygas ir artimiausios įgaliotosios remonto dirbtuvės adresą rasite interneto svetainėje adresu www.2helpU.com arba susisiekę su „Stanley Fat Max“ vietos atstovu šioje instrukcijoje nurodytu adresu.

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje adresu www.stanley.eu/3, užregistruokite savo naująjį „Stanley Fat Max“ gaminį ir gaukite naujausios informacijos apie naujus gaminius bei specialius pasiūlymus.

Paredzētā lietošana

Šī STANLEY FAT MAX sienas slīpašmašīna SFMEE500 paredzēta sienu un griestu slīpēšanai. Instruments paredzēts profesionālai un personīgai lietošanai.

Drošības norādījumi**Vispārīgi elektroinstrumenta drošības brīdinājumi**

Brīdinājums! Izlasiet visus drošības brīdinājumus, norādījumus, ilustrācijas un tehniskos datus, kas atrodas elektroinstrumenta komplektācijā. Ja netiek ievēroti turpmāk redzami brīdinājumi un norādījumi, var būt elektriskās strāvas triecienu, izraisīt ugunsgrēku un/vai būt smagus ievainojumus.

Saglabāiet visus brīdinājumus un norādījumus turpmākām uzziņām. Termins "elektroinstrumenti" visos turpmākajos brīdinājumos attiecas uz šo elektroinstrumentu (ar vadu), ko darbinā ar elektrības palīdzību, vai ar akumulatoru darbināmu elektroinstrumentu (bez vada).

1. Darba zonas drošība

- a. **Rūpējieties, lai darba zona būtu tīra un labi apgaismota.** Nesakārtotā un vāji apgaismotā darba zonā var izraisīt negadījumus.
- b. **Elektroinstrumentus nedrīkst darbināt sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu tuvumā.** Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai izgarojumu tvaikus.
- c. **Strādājot ar elektroinstrumentu, neļaujiet tuvumā atrasties bērniem un nepiederošām personām.** Novēršot uzmanību, jūs varat zaudēt kontroli pār instrumentu.

2. Elektrodrošība

- a. **Elektroinstrumenta kontaktdakšai jāatbilst kontaktligzdai. Kontaktdakšu nekādā gadījumā nedrīkst pārveidot.**
Iezemētiem elektroinstrumentiem nedrīkst izmantot pārejas kontaktdakšas.
Nepārveidotas kontaktdakšas un piemērotas kontaktligzdas rada mazāku elektriskās strāvas trieciena risku.
- b. **Nepieskarieties iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītim un ledusskapjiem.** Ja jūsu ķermenis ir iezemēts, pastāv lielāks elektriskās strāvas trieciena risks.
- c. **Elektroinstrumentus nedrīkst pakļaut lietus vai mitru laika apstākļu iedarbībai.** Ja elektroinstrumentā iekļūst ūdens, palielinās elektriskās strāvas trieciena risks.

- d. **Lietojiet vadu pareizi. Nekad nepārnēsājiet, nevelciet vai neatvienojiet elektroinstrumentu no kontaktligzdas, turot to aiz vada.** Netuviniet vadu karstuma avotiem, eļļai, asām šķautnēm vai kustīgām detaļām. Ja vads ir bojāts vai sapinies, pastāv lielāks elektriskās strāvas trieciena risks.
- e. **Strādājot ar elektroinstrumentu ārpus telpām, izmantojiet tādu pagarinājuma vadu, kas paredzēts lietošanai ārpus telpām.** Izmantojot vadu, kas paredzēts lietošanai ārpus telpām, pastāv mazāks elektriskās strāvas trieciena risks.
- f. **Ja elektroinstrumentu nākas ekspluatēt mitrā vidē, ierīkojiet elektrobarošanu ar noplūdstrāvas aizsargierīci.** Lietojot noplūdstrāvas aizsargierīci, mazinās elektriskās strāvas trieciena risks.

3. Personīgā drošība

- a. **Elektroinstrumenta lietošanas laikā esat uzmanīgs, skatieties, ko jūs darāt, rīkojieties saprātīgi.**
Nelietojiet elektroinstrumentu, ja esat noguris vai atrodaties narkotiku, alkohola vai medikamentu ietekmē. Pat viens mirklis neuzmanības elektroinstrumentu ekspluatācijas laikā var izraisīt smagus ievainojumus.
- b. **Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Vienmēr valkājiet acu aizsargus.** Attiecīgos apstākļos lietojot aizsardzības līdzekļus, piemēram, putekļu masku, aizsargapavus ar neslīdošu zoli, aizsargķiveri vai ausu aizsargus, samazinās risks būt ievainojumus.
- c. **Nepieļaujiet nejaušu iedarbināšanu. Pirms instrumenta pievienošanas kontaktligzdai un/vai akumulatora pievienošanas, instrumenta pacelšanas vai pārnēsāšanas pārbaudiet, vai slēdzis ir izslēgtā pozīcijā.**
Ja elektroinstrumentu pārnēsājat, turot pirkstu uz slēdža, vai ja kontaktligzdai pievienojat elektroinstrumentu ar ieslēgtu slēdzi, var rasties negadījumi.
- d. **Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas noņemiet no tā visas regulēšanas atslēgas vai uzgriežņatslēgas.** Ja elektroinstrumenta rotējošajai daļai ir piestiprināta uzgriežņatslēga vai regulēšanas atslēga, var būt ievainojumus.
- e. **Nesniedzieties pārāk tālu. Vienmēr cieši stāviet uz piemērota atbalsta un saglabāiet līdzsvaru.** Tādējādi neparedzētās situācijās daudz labāk varat saglabāt kontroli pār elektroinstrumentu.
- f. **Valkājiet piemērotu apģērbu. Nevalkājiet pārāk brīvu apģērbu vai rotaslietas.** Netuviniet matus, apģērbu un cimdus kustīgām detaļām. Brīvs apģērbs, rotaslietas vai gari mati var iekļerties kustīgajās detaļās.
- g. **Ja instrumentam ir paredzēts pievienot putekļu atsūkšanas un savākšanas ierīces, tās jāpievieno un**

jālieto pareizi. Lietojot putekļu savākšanas ierīci, var mazināt putekļu kaitīgo ietekmi.

- h. Kaut arī jums ir labas iemaņas darbā ar instrumentiem, kas apgūtas, tos bieži lietojot, neaizmirstiet par piesardzību un instrumenta drošības noteikumu ievērošanu. Bezrūpīgas rīcības sekas var būt smagi ievainojumi, ko var gūt vienā acumirknī.
4. Elektroinstrumenta ekspluatācija un apkope
 - a. Nelietojiet elektroinstrumentu ar spēku. Izmantojiet konkrētam gadījumam piemērotu elektroinstrumentu. Ar pareizi izvēlētu elektroinstrumentu tā efektivitātes robežās paveiksiet darbu daudz labāk un drošāk.
 - b. Neekspluatējiet elektroinstrumentu, ja to ar slēdzi nevar ne ieslēgt, ne izslēgt. Ja elektroinstrumentu nav iespējams kontrolēt ar slēdža palīdzību, tas ir bīstams un ir jāsalabo.
 - c. Pirms elektroinstrumentu regulēšanas, piederumu nomainīšanas vai novietošanas glabāšanā atvienojiet kontaktdakšu no barošanas avota un/ vai no elektroinstrumenta izņemiet akumulatoru. Šādu profilaktisku drošības pasākumu rezultātā mazinās nejaušas elektroinstrumenta iedarbināšanas risks.
 - d. Glabājiet elektroinstrumentus, kas netiek darbināti, bērniem nepieejamā vietā un neatļaujiet tos ekspluatēt personām, kas nav apmācītas to lietošanā vai nepārzina šos norādījumus. Elektroinstrumenti ir bīstami, ja tos ekspluatē neapmācītas personas.
 - e. Veiciet elektroinstrumenta un piederumu apkopi. Pārbaudiet, vai kustīgās detaļas ir pareizi savienotas un nostiprinātas, vai detaļas nav bojātas, kā arī vai nav kāds cits apstāklis, kas varētu ietekmēt elektroinstrumenta darbību. Ja instrumentus ir bojāts, pirms ekspluatācijas tas ir jāsalabo. Daudzu negadījumu cēlonis ir tādi elektroinstrumenti, kam nav veikta pienācīga apkope.
 - f. Regulāri uzasiniet un tīriet griežņus. Ja griežņiem ir veikta pienācīga apkope un tie ir uzasināti, pastāv mazāks to iestrēgšanas risks, un tos ir vieglāk vadīt.
 - g. Elektroinstrumentu, tā piederumus, detaļas u. c. ekspluatējiet saskaņā ar šiem norādījumiem, ņemot vērā darba apstākļus un veicamā darba specifiku. Ja elektroinstrumentu izmanto mērķiem, kam tas nav paredzēts, var rasties bīstama situācija.
 - h. Rūpējieties, lai rokturi un satveršanas virsmas vienmēr būtu sausi, tīri un lai uz tiem nebūtu eļļas un smērvielas. Ja rokturi un satveršanas virsmas ir slideni, negaidītās situācijās instrumentu nevar savaldīt.
 6. Remonts
 - a. Elektroinstrumentu drīkst remontēt vienīgi kvalificēts remonta speciālists, izmantojot tikai

oriģinālās rezerves daļas. Tādējādi tiek saglabāta elektroinstrumenta drošība.

Elektroinstrumenta papildu drošības brīdinājumi



Brīdinājums! Papildu drošības noteikumi sienas slīpmašīnām.

- ◆ Šo elektroinstrumentu paredzēts lietot kā slīpmašīnu. Izlasiet visus drošības brīdinājumus, norādījumus, ilustrācijas un tehniskos datus, kas atrodas elektroinstrumenta komplektācijā. Ja netiek ievēroti visi turpmāk redzami norādījumi, var saņemt elektriskās strāvas triecienu, izraisīt ugunsgrēku un/ vai gūt smagu ievainojumu.
- ◆ Ar šo elektroinstrumentu nav ieteicams veikt trīšanas, pulēšanas, nogriešanas darbus, kā arī slīpēšanu ar suku. Veicot darbus, kam šis elektroinstrument nav paredzēts, var rasties bīstami apstākļi un varat gūt ievainojumus.
- ◆ Lietojiet tikai šī instrumenta ražotāja īpaši izgatavotos un ieteiktos piederumus. Kaut arī piederumu ir iespējams piestiprināt pie instrumenta, tā lietošana nav droša.
- ◆ Piederuma nominālajam ātrumam jābūt vismaz vienādam ar maksimālo ātrumu, kas atzīmēts uz elektroinstrumenta. Piederumi, kas griežas ātrāk par nominālo ātrumu, var salūzt un nolidot nost.
- ◆ Piederuma ārējā diametram un biežumam jābūt elektroinstrumenta jaudas koeficienta robežās. Nepareiza izmēra piederumus nav iespējams pietiekami uzmanīt vai kontrolēt.
- ◆ Piederumu montāžas vītņus izmēram jāatbilst slīpmašīnas vārpstas vītņus izmēram. To piederumu iekšējam diametram, kurus uzstāda ar atloku palīdzību, jāatbilst atloka izvirzījuma diametram. Piederumi, kuri neatbilst elektroinstrumenta vārpstas lielumam, sāk svārstīties un pārmērīgi vibrēt, kā arī to dēļ var zaudēt kontroli pār instrumentu.
- ◆ Nedrīkst lietot bojātu piederumu. Ikreiz pirms darba pārbaudiet piederuma stāvokli, piemēram, vai abrazīvāji ripā nav robu un plaisu, vai atbalsta paliktņi nav saplaisājis, nodilis vai pārlieku nolietojies un vai stieplu suku sari nav vaļīgi vai nolūzuši. Ja elektroinstrumentus vai piederumus ir ticis nomests zemē, pārbaudiet, vai tas nav bojāts. Ja ir, uzstādiet jaunu piederumu. Kad pārbaude ir veikta un piederums ir piestiprināts, gan jums, gan apkārtējam personām jāstāv drošā attālumā no piederuma rotēšanas zonas, bet elektroinstrumentus vienu minūti jādarbina maksimālajā tukšgaitas ātrumā. Bojāti piederumi šajā pārbaudes laikā parasti salūzt.
- ◆ Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Atkarībā no veicamā darba valkājiet sejas aizsargu vai

aizsargbrilles. Ja vajadzīgs, valkājiet putekļu masku, ausu aizsargus, cimdus un darba priekšautu, kas aiztur mazas abrazīvas vai materiāla daļiņas. Acu aizsargiem jāspēj aizturēt gaisā izsviestas daļiņas, kas rodas dažādu darbu laikā. Putekļu maskai vai respiratora filtram jāaiztur darba laikā radušās daļiņas. Ilgstoša un ļoti intensīva trokšņa iedarbībā varat zaudēt dzirdi.

- ◆ **Uzmaniet, lai apkārtējās personas atrastos drošā attālumā no darba zonas.** Ikvienam, kas atrodas darba zonā, jālieto individuālie aizsardzības līdzekļi. Apstrādājamā materiāla vai bojāta piederuma daļiņas var aizlidot un izraisīt ievainojumus tiem, kas atrodas darba zonas tuvumā.
- ◆ **Turiet elektroinstrumentu vienīgi pie izolētā roktura, ja grieznis darba laikā var saskarties ar aplēptu elektroinstalāciju vai ar instrumenta vadu.** Ja grieznis saskaras ar vadiem, kuros ir strāva, visas instrumenta ārējās metāla virsmas vada strāvu un rada elektriskās strāvas trieciena risku.
- ◆ **Novietojiet vadu tā, lai tas nepieskartos rotējošam piederumam.** Ja zaudējat kontroli, instruments var pārgriezt vai aizķert vadu, bet jūsu roka var tikt ierauta rotējošajā piederumā.
- ◆ **Elektroinstrumentu nedrīkst nolikt malā, līdz piederums nav pilnībā pārstājis darboties.** Rotējošais piederums var satvert virsmu un izraut elektroinstrumentu jums no rokām.
- ◆ **Elektroinstrumentu nedrīkst darbināt, kad pārnēsājat to, turot virzienā pret sevi.** Ja apgērbis nejauši pieskaras rotējošajam piederumam, tas var tikt satverts, piederumu ieraujot jūsu ķermenī.
- ◆ **Regulāri tīriet instrumenta gaisa atveres.** Motora ventilators ierauj putekļus korpusā, un pārāk liels uzkrātā metāla pulvera daudzums var izraisīt elektrobīstamību.
- ◆ **Elektroinstrumentu nedrīkst darbināt viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.** Dzirksteles var aizdedzināt šos materiālus.
- ◆ **Nelietojiet tādus piederumus, kam vajadzīgi dzesēšanas šķidrumi.** Ja tiek izmantots ūdens vai citi dzesēšanas šķidrumi, jūs varat gūt nāvējošu vai elektriskās strāvas triecienu.

Papildu drošības norādījumi

Atsitieni un ar to saistīti brīdinājumi

Atsitieni ir pēkšņa reakcija uz rotējošas ripas, atbalsta paliktņa, sukas vai cita piederuma saspiēšanu vai satveršanu. Saspiēšanas vai satveršanas rezultātā rotējošais piederums pēkšņi apstājas, tādēļ elektroinstrumentu vairs nav iespējams savaldīt, un tas ar spēku triecas pretēji rotācijas virzienam saķeres punktā.

Piemēram, ja apstrādājamais materiāls ir saspiedis vai satvēris abrazīvo ripu, tās mala, kas atrodas pret saspiēšanas

vietu, var iegriezties materiāla virsmā, izraisot ripas izkrišanu vai atsitieni ar spēku. Ripa var atstāties gan operatora, gan tam pretējā virzienā, atkarībā no ripas kustības virziena saspiēšanas vietā. Abrazīvās ripas šajos apstākļos var arī salūzt.

Atsitieni rodas instrumenta nepareizas lietošanas un/vai nepareizu darba paņēmienu vai apstākļu rezultātā, un to var novērst, veicot attiecīgus piesardzības pasākumus, kā norādīts turpmāk.

- ◆ **Nepārtraukti cieši turiet elektroinstrumentu un novietojiet ķermeni un rokas tā, lai pretotos atsitiena spēkiem.** Lai pēc iespējas labāk novaldītu atsitieni vai iedarbināšanas laikā — griezes momentu, vienmēr lietojiet palīgrokturi, ja tāds ir. Operators var novaldīt griezes momenta reakciju vai atsitiena spēku, ja veic attiecīgus piesardzības pasākumus.
- ◆ **Rokas nedrīkst turēt rotējošā piederuma tuvumā.** Piederums var radīt atsitieni rokai.
- ◆ **Nedrīkst atrasties tajā vietā, kur elektroinstrumenti virzīsies atsitiena gadījumā.** Atsitiena spēka ietekmē instruments virzīsies pretēji ripas kustības virzienam saspiēšanas vietā.
- ◆ **Ievērojiet īpašu piesardzību, apstrādājot stūrus, asas malas u. c. Novērsiet piederuma atlēcienus un sadursmes ar šķēršļiem.** Stūri, asas malas vai atlēcieni mēdz izraisīt rotējošā piederuma iekēršanos, kā rezultātā varat zaudēt kontroli pār instrumentu.
- ◆ **Nedrīkst uzstādīt zāga ķēdi, kokgriešanas asmeni vai zāga asmeni ar zobiem.** Šādi asmeņi bieži izraisa atsitieni un instrumenta nevaldāmu darbību.

Papildu drošības norādījumi slīpēšanai

Drošības brīdinājumi attiecībā uz slīpēšanu

- ◆ **Neuzstādiat pārmērīgi liela izmēra smilšpapīru.** Izvēloties smilšpapīru, ievērojiet ražotāja ieteikumus. Ja pārāk liela izmēra smilšpapīrs sniedzas aiz slīpēšanas paliktņa malām, tā dēļ varat gūt ievainojumus plēstu brūču veidā, kā arī tas var iespiest vai saplēt ripu vai arī izraisīt atsitieni.

Citu personu drošība

- ◆ Šo instrumentu nav paredzēts ekspluatēt personām (tostarp bērniem), kam ir ierobežotas fiziskās, sensorās vai psihiskās spējas vai trūkst pieredzes un zināšanu, ja vien tās neuzrauga vai neapmāca persona, kas atbild par viņu drošību.
- ◆ Bērni ir jāuzrauga, lai viņi nespēlētu ar instrumentu.

Atlikušie riski

Lietojot instrumentu, var rasties papildu atlikušie riski, kuri var nebūt minēti šeit iekļauto drošības brīdinājumos. Šie riski

var rasties nepareizas lietošanas, pārāk ilgas lietošanas u. c. gadījumos.

Lai arī tiek ievēroti attiecīgie drošības noteikumi un tiek uzstādītas drošības ierīces, dažus riskus nav iespējams novērst. Tie ir šādi:

- ◆ ievainojumi, kas radušies, pieskaroties rotējošām detaļām;
- ◆ ievainojumi, kas radušies, mainot detaļas, ripas vai citus piederumus;
- ◆ ievainojumi, kas radušies instrumenta ilgstošas lietošanas rezultātā. Ilgstoši strādājot ar instrumentu, regulāri jāpārtrauc darbs un jāatpūšas;
- ◆ dzirdes pasliktināšanās;
- ◆ kaitējums veselībai, kas rodas, ieelpojot putekļus, kuri rodas, strādājot ar instrumentu (piemēram, apstrādājot koksni, it īpaši ozolu, dižskābardu un MDF paneļus).

Vibrācija

Deklarētās vibrāciju emisijas vērtības, kas minētas tehniskajos datos un atbilstības deklarācijā, ir izmērītas saskaņā ar standarta pārbaudes metodi, kas noteikta ar standartu EN62841, un vērtības var izmantot viena instrumenta salīdzināšanai ar citu.

Tāpat deklarēto vibrāciju emisijas vērtību var izmantot, lai iepriekš novērtētu iedarbību.

Bīdīnājums! Vibrāciju emisijas vērtība elektroinstrumenta faktiskās lietošanas laikā var atšķirties no deklarētās vērtības atkarībā no instrumenta izmantošanas apstākļiem. Vibrāciju līmenis var pārsniegt norādīto līmeni.

Novērtējot vibrāciju iedarbību, lai definētu Direktīvā 2002/44/EK minētos drošības pasākumus, lai aizsargātu personas, kuras darba pienākumu veikšanai regulāri lieto elektroinstrumentus, vibrāciju iedarbības novērtējumā jāņem vērā instrumenta lietošanas veids un faktiskie apstākļi, tostarp visas darba cikla fāzes, t. i., ne tikai instrumenta ekspluatācijas laiks, bet arī laiks, kad instruments ir izslēgts un darbojas tukšgaitā.

Marķējumi uz instrumenta

Uz instrumenta ir attēlotas šādas piktogrammas kopā ar datuma kodu:



Bīdīnājums! Lai mazinātu ievainojuma risku, jāizlasa lietošanas rokasgrāmata.



Strādājot ar triecienurbjamašīnām, lietojiet ausu aizsargus. Trokšņa iedarbībā varat zaudēt dzirdi.



Valkājiet aizsargbrilles.



Valkājiet putekļu masku.

Elektrodrošība



Šim instrumentam ir dubulta izolācija, tāpēc nav jālieto iezemēts vads. Pārbaudiet, vai barošanas avota spriegums atbilst kategorijas plāksnītē norādītajam spriegumam.

- ◆ Ja barošanas vads ir bojāts, to drīkst nomainīt tikai ražotājs vai STANLEY FAT MAX pilnvarots apkopes centrs, lai novērstu bīstamību.

Funkcijas

Šim instrumentam ir šādas funkcijas (visas vai tikai dažas no tām):

1. Apaļa slīpēšanas galva
2. Apaļš slīpēšanas paliktnis (ar līplentes stiprinājumu)
3. Motora korpus
4. Salokāmās ass fiksators
5. Galvenais rokturis
6. Ass
7. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
8. Elektroniska ātruma regulēšanas ripa
9. Putekļu izvadatvere (ar bloķēšanas uzdevu)
10. Ass pagarinājums
- 10a. Aizmugurējais rokturis
- 10b. Putekļu izvadatvere (ar bloķēšanas uzdevu)
- 10c. Uzdeva
11. Putekļsūcēja šūtene
- 11a. Balsta adapters
- 11b. Savienotājs (saliktā veidā) (38 mm)
- 11c. Sūkšanas jaudas regulēšanas gredzens
- 11d. Putekļsūcēja adapters (uzstādīts) (47 mm)
12. Putekļsūcēja adapters (uzstādīts) (35 mm)
13. Muciņatslēga
14. Apaļa slīprija

Lietošana

Bīdīnājums! Ļaujiet instrumentam darboties savā gaitā. Nepārslogojiet to.

- ◆ Pirms instrumenta pirmās lietošanas reizes ieteicams saņemt praktisku informāciju.
- ◆ Pārbaudiet, vai barošanas avota spriegums atbilst instrumenta datu plāksnītē norādītajam spriegumam.
- ◆ Lietojiet piemērotus detektorus, lai atrastu slēptas komunālo pakalpojumu līnijas, vai lūdziet palīdzību vietējām komunālo pakalpojumu uzņēmumam (saskaroties ar elektroinžinieriem, var rasties aizdegšanās un elektriskās strāvas trieciens; sabojājot gāzes vadu, var tikt

izraisīts sprādziens; pārtraujot ūdensvadu, var tikt radīti materiālie zaudējumi vai elektriskās strāvas trieciens).

- ◆ Neapstrādājiet materiālus, kuru sastāvā ir azbests (azbests tiek uzskatīts par kancerogēnu vielu).
- ◆ Tādi materiāli kā krāsas, kuru sastāvā ir svins, dažādi koksnes veidi, minerāli un metāli rada putekļus, kas var būt kaitīgi veselībai (nonākot saskarē ar putekļiem vai tos ieelpojot, operatoram vai tuvumā esošām personām var rasties alerģiskas reakcijas un/vai elpceļu slimības); valkājiet putekļu masku un strādājiet ar putekļu savākšanas ierīci, ja to var pievienot.
- ◆ Daži putekļu veidi (piemēram, ozola un dižskābarža putekļi) tiek klasificēti kā kancerogēni, it īpaši apvienojumā ar kokapstrādes piedevām; valkājiet putekļu masku un strādājiet ar putekļu savākšanas ierīci, ja to var pievienot.
- ◆ Ievērojiet valsts prasības par attiecīgajiem materiāliem un to radītajiem putekļiem.
- ◆ Neizmantojiet skrūvspīles, lai nostiprinātu instrumentu.
- ◆ Izmantojiet pilnībā atļūstus un drošus pagarinājuma vadus, kuru elektriskā ietilpība ir 16 A.

Pēc lietošanas

- ◆ Kad instruments ir izslēgts, nemēģiniet apturēt piederuma rotāciju, izmantojot sānu spēku.

Salikšana un regulēšana

Bridinājums! Lai mazinātu smaga ievainojuma risku, pirms regulēšanas vai pierīču/piederumu uzstādīšanas un noņemšanas izslēdziet instrumentu un atvienojiet to no barošanas avota. Pirms instrumenta pievienošanas barošanas avotam pārbaudiet, vai tas ir izslēgts, nospiežot un atlaižot slēdža mēlīti. Instrumentam nejausi sākot darboties, var gūt ievainojumus.

Salokāmās ass salikšana (A1., A2., A3. att.)

- ◆ Pilnībā atlokiet augšējo un apakšējo ass daļu (A1. att.).
- ◆ Spiediet salokāmās ass fiksatoru (4) uz labo pusi un turiet tā galu pie roktura (A2. att.).
- ◆ Nospiediet salokāmās ass fiksatoru (4), lai nofiksētu asi (A3. att.).
- ◆ Atlaidiet salokāmās ass fiksatoru, lai salocītu asi.

Slīpēšanas paliktņa nomaīņa (B1. att.)

- ◆ Ievietojiet mucipatslēgu (13) (5. izmērs) slīpēšanas bloka sešstūru bultskrūvē.
- ◆ Stingri turiet slīpēšanas paliktni un griežiet mucipatslēgu pretēji pulksteņrādītāja virzienam, lai atvienotu paliktni.
- ◆ Uzstādiet jaunu slīpēšanas paliktni un pievelciet bultskrūvi.

Slīpripas piestiprināšana un nomaīņa (B2. att.)

- ◆ Novietojiet slīpripu (14) uz slīpēšanas paliktņa (2) centra un piespiediet. Slīpripas atverēm jāsakrīt ar slīpēšanas paliktņa izvadatverēm.
- ◆ Tikai apaļiem slīpēšanas paliktņiem: veiciet izmēģinājumu, lai pārbaudītu, vai slīpripa ir nofiksēta centrā.

Gaismas diožu apgaismojums

- ◆ Visapkārt paliktņim izvietotais 10 W gaismas diožu apgaismojums izgaismo mazus nelielzenumus uz sienām vai griestiem, ļauj strādāt efektīvi un panākt labākus slīpēšanas darba rezultātus, kā norādīts E. un F. attēlā.

Ass pagarinājums (papildpiederums) (C. att.)

- ◆ Izmantojiet ass pagarinājumu (10), lai aizsniegtu apstrādājamo virsmu lielākā augstumā.
- ◆ Atbrīvojiet ass putekļu izvadatveres (9) uznavu. Nenogemiet uznavu no izvadatveres.
- ◆ Savietojiet aizmugurējo rokturi (10a) ar galveno rokturi (5) un grozot ievietojiet ass pagarinājuma (10) uznavu (10c) izvadatverē (9) līdz pašai augšai.
- ◆ Vajadzības gadījumā noregulējiet ass pagarinājuma (10) garumu. Ņemiet vērā atzīmi "max 1.8m" uz ass pagarinājuma. Pēc ass pagarinājuma salikšanas/noregulēšanas pievelciet uznavu (9).

Putekļu savākšana (D. att.)

- ◆ Atbrīvojiet putekļu izvadatveres (9) vai (10b) uznavu, griežot to atbloķēšanas simbola virzienā, kas norādīts uz instrumenta roktura.
- ◆ Ievietojiet putekļsūcēja šļūteni (11) instrumenta roktura galā, kā norādīts.
- ◆ Pievelciet garuma regulēšanas fiksatoru (9), griežot to bloķēšanas simbola virzienā, kas norādīts uz instrumenta roktura.
- ◆ Pievienojiet putekļsūcēja šļūteni ar Ø 47 mm adapteru (11d) vai Ø 35 mm adapteru (12) tieši pie rūpnieciskā putekļsūcēja (vispirms nogemiet putekļsūcēja šļūteni).
- ◆ Putekļsūcēja šļūteni arī var pievienot ar vienu adapteru pie rūpnieciskā putekļsūcēja, pirms tam nenogemot putekļsūcēja šļūteni.

Balsta adapters / gaisa plūsmas vadība (G., H. att.)

- ◆ Balsta adapters (11a) aizsargā šļūteni pret bojājumiem darba pārtraukuma brīžos, kad instruments tiek nolikts malā (G. att.).

- ◆ Regulējiet gaisa plūsmu, uzstūmjot sūkšanas jaudas regulēšanas gredzenu (11c) uz instrumenta savienotāja (11b) gaisa atveres.
- ◆ Ja gaisa atvere ir pilnībā redzama, putekļu sūkšanas jauda ir iestatīta zemākajā līmenī (H. att.).

Instrumenta ieslēgšana un izslēgšana (I., J., K. att.)

- ◆ Lai ieslēgtu vai izslēgtu sienas slīpmašīnu, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi (7).

Elektroniska ātruma regulēšana

- ◆ Lai regulētu ātrumu, grieziet ātruma regulēšanas ripu (8). Dažādām apstrādājamajām virsmām var izvēlēties dažādus ātrumus.
- ◆ Ļaujiet instrumentam darboties izvēlētajā ātrumā. Nepārslogojiet instrumentu, spiežot pārāk cieši uz tā.

Slīpēšana

- ◆ Kad ir pabeigta instrumenta un putekļsūcēja uzstādīšana, veikti visi drošības pasākumi un apvilkti aizsardzības līdzekļi, ieslēdziet putekļsūcēju un pēc tam arī instrumentu, sāciet darbu. (Ja izmantojat putekļsūcēju ar iebūvētu slēdžu sistēmu, tad ieslēdziet tikai instrumentu.)

Apļa slīpēšanas galva

- ◆ Sāciet slīpēt un uzmanīgi, ļoti viegli pieskarieties ar instrumentu apstrādājamajai virsmai, tikvien, lai slīpēšanas galva būtu plakani pret virsmu.
- ◆ Vislabākais paņēmiens ir pārvietot instrumentu ar vēzieniem, kas pārklājas, un turēt galvu nepārtrauktā kustībā, ievērojot pareizu darba ilgumu. Nekad neslīpējiet pārāk ilgi vienā virsmas vietā, citādi tur paliks riņķveida rievu pēdas.
- ◆ Izslēdziet instrumentu tikai tad, kad tas ir noceļis nost no apstrādājamās virsmas.

Bridinājums! Pārliecinieties, vai slīpripa ir piemērota veicamajam darbam. Pārāk raupjš smilšpapīrs var noņemt materiālu pārāk strauji, savukārt pārāk smalks smilšpapīrs var slīpēt pārāk gaiši.

Bridinājums! Ievērojiet piesardzību un izvairieties no smailiem materiāla izciļņiem, naglām utt., jo var tikt pārrauts smilšpapīrs un iespējami sabojāts arī slīpēšanas paliktņi.

Apkope

Šis STANLEY FAT MAX instruments ir paredzēts ilglaicīgam darbam ar mazāko iespējamo apkopi. Nepārtraukti nevainojama darbība ir atkarīga no pareizas instrumenta apkopes un regulāras tīrīšanas.

Vides aizsardzība



Dalīta atkritumu savākšana. Izstrādājumus un akumulatorus ar šo apzīmējumu nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem.

Izstrādājumu un akumulatoru sastāvā ir materiāli, ko var atgūt vai otrreizēji pārstrādāt, samazinot pieprasījumu pēc izejvielām. Nododiet otrreizējai pārstrādei elektriskos izstrādājumus un akumulatorus saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Sīkāka informācija ir pieejama vietnē www.2helpU.com.

Tehniskie dati

		SFMEE500
Spriegums	V _{AC}	220–240
Frekvence	Hz	50/60
Ieejas jauda	W	750
Nominālais ātrums	apgr./min	600–1700
Apļa slīpēšanas paliktņi	mm	215
Vārpstas vītnes izmērs		M6
Svars	kg	3,75
Skaņas spiediena līmenis saskaņā ar EN 62841		
Skaņas spiediens (L _{WA}) 89 dB(A), neprecizitāte (K) 3 dB(A) Skaņas jauda (L _{WA}) 100,5 dB(A), neprecizitāte (K) 3 dB(A)		
Vibrāciju kopējā vērtība (trīs asu vektoru summa) saskaņā ar EN 62841		
(a _w) 2,7 m/s ² , neprecizitāte (K) 1,5 m/s ²		

EK atbilstības deklarācija

MAŠĪNU DIREKTĪVA



Sienas slīpmašīna SFMEE500

Stanley Fat Max apliecina, ka šeit aprakstītie izstrādājumi atbilst šādiem dokumentiem: 2006/42/EC, EN62841-1:2015, EN62841-2-2:2014.

Šie izstrādājumi atbilst arī Direktīvai 2014/30/ES un 2011/65/ES. Lai iegūtu sīkāku informāciju, lūdz, sazinieties ar Black & Decker turpmāk minētajā adresē vai skatiet rokasgrāmatas pēdējo vāku.

Lai iegūtu sīkāku informāciju, lūdz, sazinieties ar Stanley Fat Max turpmāk minētajā adresē vai skatiet rokasgrāmatas pēdējo vāku.

Persona, kas šeit parakstījusies, atbild par tehnisko datu sagatavošanu un Stanley Fat Max vārdā izstrādā šo apliecinājumu.



A.P. Smith
tehniskais direktors
Stanley Fat Max Europe, Egide Walschaertsstraat14-18, 2800
Mechelen, Beļģija
01.07.2019.

Garantija

Stanley Fat Max rūpējas par savu izstrādājumu kvalitāti un sniedz patērētājiem 12 mēnešu garantiju no iegādes brīža.

Šī garantija papildina jūsu līgumiskās tiesības un nekādā gadījumā tās nekešē. Šī garantija ir spēkā Eiropas Savienības dalībvalstīs un Eiropas brīvās tirdzniecības zonā.

Lai iesniegtu garantijas prasību, tai ir jābūt saskaņā ar Stanley Fat Max noteikumiem un nosacījumiem, un jums jāuzrāda pārdevējam vai pilnvarotam remontdarbnīcas speciālistam pirkuma čeks. Stanley Fat Max 1 gada garantijas noteikumus un nosacījumus un tuvākās pilnvarotās remontdarbnīcas adresi skatiet vietnē www.2helpU.com vai uzziniet vietējā Stanley Fat Max birojā, kura adrese norādīta šajā rokasgrāmatā.

Lūdzu, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni www.stanley.eu/3, lai reģistrētu savu Stanley Fat Max izstrādājumu un uzzinātu par jaunākajiem izstrādājumiem un īpašajiem piedāvājumiem.

Назначение

Шлифовальная машина для стен STANLEY FAT MAX SFMEE500 предназначена для шлифования стен и потолков. Данное устройство предназначено как для профессионального, так и для частного, не профессионального использования.

Правила техники безопасности

Общие правила безопасности при работе с электроинструментом



Осторожно! Прочитайте и просмотрите все предупреждения, инструкции, иллюстрации и спецификации по данному электроинструменту. Несоблюдение представленных ниже предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или тяжелым травмам.

Сохраните все инструкции для последующего обращения к ним. Термин «электроинструмент» во всех приведенных ниже предупреждениях относится к питаемому от электросети (проводному) или от аккумуляторных батарей (беспроводному) электроинструменту.

1. Безопасность на рабочем месте

- a. **Содержите рабочее место в чистоте и обеспечьте его хорошую освещенность.** Плохое освещение или беспорядок на рабочем месте может привести к несчастному случаю.
- b. **Не используйте электроинструмент во взрывоопасной атмосфере, например, при наличии горючих жидкостей, газов или пыли.** Искры, которые появляются при работе электроинструмента, могут привести к воспламенению пыли или паров.

- c. **Не разрешайте детям и посторонним лицам находиться рядом с вами при работе с электроинструментом.** Отвлекаясь от работы, вы можете потерять контроль над инструментом.

2. Электробезопасность

- a. **Сетевые вилки электроинструмента должны соответствовать розеткам электросети. Никогда не видоизменяйте вилку инструмента.**
Запрещается использовать переходники к вилкам для электроинструментов с заземлением.
Использование оригинальных штепсельных вилок, соответствующих типу сетевой розетки, снижает риск поражения электрическим током.

- b. **Следует избегать контакта с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, батареи и холодильники.** Если вы будете заземлены, увеличивается риск поражения электрическим током.
 - c. **Не допускайте нахождения электроинструментов под дождем или в условиях повышенной влажности.** Попадание воды в электроинструмент может привести к поражению электрическим током.
 - d. **Бережно обращайтесь с кабелем питания.** Никогда не используйте кабель для переноски инструмента, не тяните за него, пытайтесь отключить инструмент от сети. Держите кабель подальше от источников тепла, масла, острых углов или движущихся предметов. Поврежденный или запутанный кабель питания повышает риск поражения электротоком.
 - e. **При работе с электроинструментом вне помещения необходимо пользоваться удлинителем кабелем, рассчитанным на эксплуатацию вне помещения.** Использование кабеля, предназначенного для применения на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.
 - f. **При необходимости эксплуатации электроинструмента в местах с повышенной влажностью, используйте устройство защиты от токов замыкания на землю (УЗО).** Использование УЗО сокращает риск поражения электрическим током.
- 3. Обеспечение индивидуальной безопасности**
- a. **При работе с электроинструментом сохраняйте бдительность, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом.**
Запрещается работать с электроинструментом в состоянии усталости, наркотического, алкогольного опьянения или под воздействием лекарственных препаратов. Минутная невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
 - b. **Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда используйте защитные очки.** Средства защиты, такие как пылезащитная маска, обувь на нескользящей подошве, каска и защитные наушники, используемые при работе, уменьшают риск получения травм.
 - c. **Примите меры для предотвращения случайного включения. Перед тем как подключить электроинструмент к сети и/или аккумуляторной батарее, возьмите инструмент или перенести его на другое место, убедитесь в том, что выключатель находится в положении «Выкл.».**

Если при переноске электроинструмента он подключен к сети, и при этом ваш палец находится на выключателе, это может стать причиной несчастных случаев.

- d. **Уберите все регулировочные или гаечные ключи перед включением электроинструмента.** Ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, может привести к травме.
 - e. **Не пытайтесь дотянуться до слишком удаленных поверхностей. Обувь должна быть удобной, чтобы вы всегда могли сохранять равновесие.** Это позволит лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
 - f. **Надевайте подходящую одежду. Избегайте носить свободную одежду и ювелирные украшения.** Следите за тем, чтобы волосы, одежда и перчатки не попадали под движущиеся детали. Возможно наматывание свободной одежды, ювелирных изделий и длинных волос на движущиеся детали.
 - g. **При наличии устройств для подключения оборудования для удаления и сбора пыли необходимо обеспечить правильность их подключения и эксплуатации.** Использование устройства для пылеудаления сокращает риски, связанные с пылью.
 - h. **Не позволяйте хорошему знанию от частого использования инструментов стать причиной самонадеянности и игнорирования правил техники безопасности.** Негрежное действие может повлечь серьезные травмы за долю секунды.
4. **Эксплуатация электроинструмента и уход за ним**
- a. **Избегайте чрезмерной нагрузки электроинструмента. Используйте электроинструмент в соответствии с назначением.** Правильно подобранный электроинструмент выполнит работу более эффективно и безопасно при стандартной нагрузке.
 - b. **Не используйте электроинструмент, если не работает его выключатель.** Любый электроинструмент, управлять выключением и включением которого невозможно, опасен, и его необходимо отремонтировать.
 - c. **Перед выполнением любой регулировки, заменой дополнительных приспособлений или хранением электроинструмента отключите устройство от сети или извлеките батарею из устройства.** Такие превентивные меры безопасности сокращают риск случайного включения электроинструмента.
 - d. **Храните электроинструмент в недоступном для детей месте и не позволяйте работать с инструментом людям, не имеющим соответствующих навыков работы с такого рода**

инструментами. Электроинструмент представляет опасность в руках неопытных пользователей.

- e. **Поддерживайте электроинструмент и принадлежности в исправном состоянии.** Проверьте движущиеся детали на точность совмещения или заклинивание, поломку либо какие-либо другие условия, которые могут повлиять на эксплуатацию электроинструмента. В случае обнаружения повреждений, прежде чем приступить к эксплуатации электроинструмента, его нужно отремонтировать. Большинство несчастных случаев происходит из-за электроинструментов, которые не обслуживаются должным образом.
 - f. **Необходимо содержать режущий инструмент в остро заточенном и чистом состоянии.** Вероятность заклинивания инструмента, за которым следят должным образом и который хорошо заточен, значительно меньше, а работать с ним легче.
 - g. **Используйте данный электроинструмент, а также дополнительные приспособления и насадки в соответствии с данными инструкциями и с учетом условий и специфики работы.** Использование электроинструмента для работ, для которых он не предназначен, может привести к несчастным случаям.
 - h. **Все рукоятки и поверхности захватывания должны быть сухими и без следов смазки.** Скользкие рукоятки и поверхности захватывания не позволяют обеспечить безопасность работы и управления инструментом в непредвиденных ситуациях.
6. **Обслуживание**
- a. **Обслуживание электроинструмента должно выполняться только квалифицированным техническим персоналом.** Это позволит обеспечить безопасность обслуживаемого электроинструмента.

Дополнительные правила безопасности при работе с электроинструментом



Осторожно! Дополнительные правила техники безопасности при использовании шлифовальных машин для стен.

- ◆ **Данный электроинструмент предназначен для шлифования. Прочитайте и просмотрите все предупреждения, инструкции, иллюстрации и спецификации по данному электроинструменту.** Несоблюдение всех приведенных ниже инструкций может стать причиной поражения электрическим током, возгорания и/или тяжелой травмы.

- ◆ Не рекомендуется выполнять с помощью данного инструмента такие работы, как зачистку, крацевание, полирование и отрезание. Выполнение операций, не предусмотренных для данного инструмента, представляет опасность и может привести к травме.
- ◆ Не используйте дополнительные принадлежности, которые не рекомендованы производителем инструмента и не предназначены для него специально. Возможность установки принадлежности на электроинструмент не обеспечивает безопасности при ее использовании.
- ◆ Номинальная скорость принадлежности должна, как минимум, равняться максимальной скорости, указанной на электроинструменте. Принадлежность, которая вращается со скоростью, превышающей ее номинальную скорость вращения, может разрушиться и отлететь в сторону.
- ◆ Внешний диаметр и толщина принадлежности должны соответствовать диапазону мощности электроинструмента. Принадлежности неправильного подобранного размера не закрываются защитным кожухом и не обеспечивают надлежащего контроля управления.
- ◆ Винтовая резьба принадлежностей должна соответствовать резьбе оси шлифовальной машины. Для принадлежности, установленной на фланцы, отверстие для инструментальной оправки должно соответствовать установочному диаметру фланца. Принадлежности, которые не подходят монтажной арматуре электроинструмента, работают несбалансированно, слишком сильно вибрируют и могут привести к потере управления.
- ◆ Не используйте поврежденные принадлежности. Перед каждым использованием проверяйте принадлежности, как то: абразивные круги – на наличие сколов и трещин, диск-подшву – на наличие надрывов, трещин или чрезмерного износа, проволочные щетки – на наличие ослабленной или сломанной проволоки. В случае падения электроинструмента или принадлежности, проверьте наличие повреждений или установите неповрежденную принадлежность. После проверки и установки принадлежности, оператор и посторонние лица не должны находиться на одной плоскости с вращающейся принадлежностью. Запустите электроинструмент на максимальной скорости без нагрузки и дайте ему поработать одну минуту. Поврежденные принадлежности, как правило, ломаются в течение этого тестового периода.
- ◆ Надевайте средства индивидуальной защиты. В зависимости от типа выполняемых работ, надевайте щиток для защиты лица или защитные очки. В соответствии с необходимостью надевайте пылезащитную маску, защитные наушники, перчатки и рабочий фартук, способный защитить от мелких абразивных частиц и фрагментов обрабатываемой детали. Средства защиты для глаз должны останавливать частицы, вылетающие при выполнении различных видов работ. Пылезащитная маска или респиратор должны обеспечивать фильтрацию твердых частиц, образующихся при выполнении работ. Длительное воздействие шума высокой мощности может привести к нарушениям слуха.
- ◆ Не подпускайте посторонних лиц близко к рабочей зоне. Любое лицо, входящее в рабочую зону, должно использовать средства индивидуальной защиты. Фрагменты заготовки или разрушенной принадлежности могут отлететь в сторону и стать причиной травмы даже за пределами рабочей зоны.
- ◆ Удерживайте электроинструмент во время выполнения работ только за изолированные поверхности захватывания в тех случаях, когда режущая принадлежность может задеть скрытую электропроводку или собственный кабель питания. Если вы держитесь за металлические детали инструмента в случае перерезания находящегося под напряжением провода возможно поражение оператора электрическим током.
- ◆ Располагайте кабель питания на удалении от вращающейся принадлежности. В случае потери контроля над инструментом, кабель питания может быть разрезан или ободран, а ваша рука может быть затянута вращающейся принадлежностью.
- ◆ Никогда не кладите электроинструмент до тех пор, пока установленная принадлежность полностью не остановится. Вращающаяся принадлежность может задеть за поверхность, из-за чего электроинструмент может вырваться из рук.
- ◆ Включайте инструмент только в том случае, если вы надежно удерживаете его в руках. Случайный контакт с вращающейся принадлежностью может привести к наматыванию одежды и контакту принадлежности с вашим телом.
- ◆ Регулярно очищайте вентиляционные отверстия электроинструмента. Вентилятор электродвигателя затягивает пыль внутрь корпуса, а скопление большого количества пыли на металлических частях электродвигателя повышает риск поражения электротоком.
- ◆ Не используйте электроинструмент рядом с горючими материалами. Искры могут привести к их воспламенению.
- ◆ Не используйте принадлежности, требующие жидкостного охлаждения. Использование воды или других жидких охлаждающих средств может

привести к поражению электрическим током вплоть до смертельного исхода.

Дополнительные инструкции по технике безопасности

Отдача и предупреждения, имеющие отношения к ней
Отдача представляет собой внезапную реакцию в результате заклинивания или деформации вращающегося круга, диска-подошвы, щетки или любых других дополнительных принадлежностей.

Заклинивание или деформация вызывают мгновенную остановку вращающейся принадлежности, что, в свою очередь, приводит к потере управления инструментом и его резкого смещения в сторону, противоположную направлению вращения насадки в точке заклинивания. Например, в случае заклинивания или деформации абразивного круга в обрабатываемой детали, заклинивающий край круга может врезаться в поверхность материала, что приводит к поднытию или выталкиванию круга. Круг может отскочить в сторону оператора или в другом направлении, в зависимости от направления вращения круга в точке заклинивания. Это может также привести к поломке абразивных кругов.

Отдача является результатом неправильного использования инструмента и/или использованием неправильных методов или режимов работы; избежать этого явления можно путем выполнения указанных далее мер предосторожности.

- ◆ **Прочно удерживайте электроинструмент обеими руками и располагайтесь таким образом, чтобы иметь возможность погасить энергию отдачи. Для эффективного управления инструментом в случае возникновения отдачи или реактивного крутящего момента во время запуска всегда пользуйтесь вспомогательной рукояткой (при наличии).** Оператор может контролировать энергию крутящего момента или отдачи при соблюдении надлежащих мер предосторожности.
- ◆ **Запрещается держать руки поблизости от вращающейся принадлежности.** Принадлежность может отскочить в направлении вашей руки.
- ◆ **Запрещается стоять со стороны, куда будет сдвигаться инструмент в случае возникновения отдачи.** В результате отдачи, инструмент отскакивает в направлении, противоположном вращению круга в точке заклинивания.
- ◆ **Соблюдайте особую осторожность при обработке углов, острых кромок и т. д. Избегайте дрожания и заклинивания принадлежности.** Углы, острые кромки или дрожание могут вызвать заклинивание принадлежности в заготовке и привести к потере управления.

- ◆ **Не устанавливайте круги для резки по дереву с пильной цепью или зубчатые режущие круги.** Такие круги часто вызывают отдачу и потерю управления инструментом.

Дополнительные инструкции по технике безопасности для шлифования

Меры безопасности при шлифовании

- ◆ **Не используйте шлифовальную бумагу слишком большого размера. Соблюдайте рекомендации производителей, выбирая шлифовальную бумагу.** Шлифовальная бумага, свисающая с диска, представляет угрозу разрыва и может привести к задиранию, износу диска или возникновению отдачи.

Безопасность окружающих

- ◆ Данный инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами без достаточного опыта и знаний, если они не находятся под наблюдением лица, отвечающего за их безопасность, или не получают от такого лица указания по использованию устройства.
- ◆ Не позволяйте детям играть с данным устройством.

Остаточные риски

Помимо тех рисков, что указаны в правилах техники безопасности, при использовании устройства могут возникнуть дополнительные остаточные риски. Это может произойти при неправильной эксплуатации или продолжительном использовании устройства и т. п. Несмотря на соблюдение соответствующих инструкций по технике безопасности и использование предохранительных устройств, некоторые остаточные риски невозможно полностью исключить. К ним относятся:

- ◆ Травмы в результате касания вращающихся/движущихся частей.
- ◆ Травмы в результате замены каких-либо компонентов, полотен или принадлежностей.
- ◆ Травмы в результате длительного использования инструмента. При использовании любого инструмента в течение продолжительного периода времени не забывайте делать перерывы.
- ◆ Ухудшение слуха.
- ◆ Угроза здоровью в результате вдыхания пыли, которая образуется при использовании инструмента (например, при работе с деревом, особенно дубом, буком и ДВП).

Вибрация

Заявленные значения вибрации, указанные в технических спецификациях и заявлении о соответствии, были измерены в соответствии со стандартным методом тестирования EN62841 и пригодны для сравнения инструментов.

Заявленное значение эмиссии вибрации также может использоваться при предварительной оценке воздействия вибрации.

Осторожно! Значение эмиссии вибрации в каждом конкретном случае применения электроинструмента может отличаться от заявленного в зависимости от того, каким образом используется инструмент. Уровень вибрации может быть выше заявленного.

При оценке уровня вибрации для определения степени безопасности, предусмотренного 2002/44/ЕС для защиты людей, регулярно пользующихся электроинструментом при работе, нужно принимать во внимание уровень вибрации, реальные условия использования и способ использования инструмента, а также учитывать все этапы цикла работы (когда инструмент выключается, когда он работает на холостом ходу, а также время переключения с одного режима на другой).

Условные обозначения на инструменте

Помимо кода даты на инструменте имеются следующие знаки:



Осторожно! Во избежание риска получения травм, прочтите инструкцию по эксплуатации.



При эксплуатации ударных дрелей следует использовать средства защиты слуха. Шум может стать причиной снижения слуха.



Используйте защитные очки или маску.



Надевайте респиратор.

Электробезопасность



Ваше зарядное устройство имеет двойную изоляцию, поэтому заземления не требуется. Необходимо обязательно убедиться, что напряжение источника питания соответствует указанному на паспортной табличке устройства.

- ◆ Если поврежден кабель питания, то во избежание риска обратитесь к производителю или в официальный сервисный центр STANLEY FAT MAX для его замены.

Составные части

Составные части устройства.

1. Круглая шлифовальная головка
2. Круглый диск-подошва (система с застежкой-липучкой)
3. Корпус электродвигателя
4. Фиксатор складывания
5. Основная рукоятка
6. Штанга
7. Выключатель
8. Электронный регулятор скорости
9. Выход для удаления пыли (со стопорной втулкой)
10. Удлинительная штанга
- 10a. Задняя рукоятка
- 10b. Выход для удаления пыли (со стопорной втулкой)
- 10c. Втулка
11. Шланг пылесоса
- 11a. Опорный переходник
- 11b. Соединитель (собранный) (38 мм)
- 11c. Кольцо регулировки мощности пылесоса
- 11d. Переходник для пылесоса (собранный) (47 мм)
12. Переходник для пылесоса (собранный) (35 мм)
13. Шестигранный ключ
14. Круглый наждачный круг

Использование

Осторожно! Инструмент должен работать в обычном режиме.

Избегайте перегрузок.

- ◆ Перед первым использованием инструмента рекомендуется ознакомиться с информацией о практическом применении.
- ◆ Всегда проверяйте соответствие напряжения питания напряжению, указанному на заводской табличке инструмента.
- ◆ Используйте соответствующие детекторы для поиска скрытых коммуникаций или обратитесь в местное коммунальное предприятие за помощью (контакт с линией электропитания может привести к пожару или поражению электрическим током; повреждение линии газоснабжения может привести к взрыву, прорыв водопроводной трубы может привести к материальному ущербу или поражению электрическим током).
- ◆ Не работайте с материалами, содержащими асбест (асбест считается канцерогеном).
- ◆ Пыль от материалов наподобие краски, содержащей свинец, некоторых пород дерева, минералов и металлов может представлять опасность для здоровья (контакт с пылью или ее вдыхание может

вызвать аллергические реакции и/или респираторные заболевания у оператора или окружающих); надевайте пылезащитную маску и используйте устройство для удаления пыли, если его можно подсоединить.

- ◆ Некоторые виды пыли считаются канцерогенными (например, дубовая или березовая), особенно в сочетании с присадками для выдерживания древесины; надевайте пылезащитную маску и используйте устройство для удаления пыли, если его можно подсоединить.
- ◆ Следуйте государственными требованиям в отношении пыли касательно материалов, с которыми собираетесь работать.
- ◆ Запрещается зажимать инструмент в тисках.
- ◆ Используйте полностью размотанные и безопасные удлинительные кабели емкостью в 16 А.

После использования

- ◆ При выключении инструмента, запрещается пытаться остановить вращение принадлежности путем применения к ней поперечного усилия.

Сборка и регулировка

Осторожно! Чтобы снизить риск получения серьезных травм, выключайте инструмент и отключайте его от сети перед тем, как выполнять какие-либо регулировки или снимать/устанавливать приспособления или дополнительные принадлежности. Перед тем как подключить инструмент, нажмите и отпустите пусковой выключатель и убедитесь, что инструмент выключен. Случайный запуск может привести к травме.

Сборка складной штанги (рис. A1, A2, A3)

- ◆ Полностью разверните верхнюю и нижнюю штанги (рис. A1).
- ◆ Сдвиньте фиксатор складывания (4) в правое положение и держите конец рядом с рукояткой (рис. A2).
- ◆ Нажмите на складной фиксатор (4), чтобы заблокировать вал (рис. A3)
- ◆ Отпустите фиксатор складывания, чтобы сложить штангу.

Замена диска-подшвы (рис. B1)

- ◆ Вставьте шестигранный ключ (13) (5-го размера) в шестигранный нарезной болт на шлифовальной колодке.
- ◆ Крепко удерживайте диск-подшву, после чего поверните ключ против часовой стрелки, чтобы снять диск-подшву.
- ◆ Установите новый диск-подшву, затянув болт.

Крепление и замена наждачного круга (рис. B2)

- ◆ Установите наждачный круг (14) в центр диска-подшвы (2) и нажмите на него. Отверстия в наждачном круге должны быть совмещены с отверстиями для удаления пыли в диске-подшве.
- ◆ Только для круглого наждачного круга: выполните пробный запуск, чтобы убедиться, что наждачный круг зажат в центре.

Светодиодная подсветка

- ◆ Светодиодная подсветка мощностью в 10 Вт расположена по кругу на диске-подшве, подсвечивая выступающие участки на стене или потолке, позволяя вам более эффективно работать и достигать наилучших результатов шлифования, как показано на рис. Е и F.

Удлинительная штанга (дополнительно) (рис. C)

- ◆ Используйте удлинительную штангу (10) по назначению для работы с высокими рабочими поверхностями.
- ◆ Ослабьте втулку на выходе для удаления пыли (9) на штанге. Не снимайте втулку с выхода.
- ◆ Совместите заднюю рукоятку (10а) с основной рукояткой (5) и вставьте втулку (10с) на удлинительной штанге (10) в выход (9) до конца вращательными движениями.
- ◆ При необходимости, отрегулируйте длину удлинительной штанги (10). Следите за отметкой «макс. 1,8 м» на удлинительной штанге. Затяните втулку (9) после сборки/регулировки удлинительной штанги.

Удаление пыли (рис. D)

- ◆ Ослабьте втулку на выходе для удаления пыли (9) или (10b), повернув ее в сторону символа разблокирования на рукоятке инструмента.
- ◆ Вставьте шланг пылесоса (11) в конец рукоятки инструмента, как показано на рисунке.
- ◆ Затяните ручку блокировки для регулировки длины (9), повернув ее в сторону символа блокировки на рукоятке инструмента.
- ◆ Подсоедините шланг пылесоса с переходником Ø 47 мм (11d) или переходником Ø 35 мм (12) напрямую к промышленному пылесосу (предварительно сняв шланг самого пылесоса).
- ◆ Также можно подсоединить шланг пылесоса с одним переходником к промышленному пылесосу, не снимая шланг самого пылесоса.

Опорный переходник/регулятор потока воздуха (рис. G, H)

- ◆ Опорный переходник (11a) защищает шланг от повреждений при откладывании инструмента в сторону во время перерывов (рис. G).
- ◆ Поток воздуха можно регулировать путем перемещения кольца регулировки мощности пылесоса (11c) по вентиляционному отверстию в соединителе инструмента (11b).
- ◆ Мощность пылесоса будет наиболее низкой, когда вентиляционное отверстие полностью открыто (рис. H).

Включение и выключение устройства (рис. I, J, K)

- ◆ Включение или выключение шлифовальной машины выполняется с помощью выключателя (7).

Электронный регулятор скорости

- ◆ Скорость можно регулировать путем вращения регулятора скорости (8), что позволяет пользователю выбирать различные скорости для различных поверхностей шлифования.
- ◆ Не переключайте скорость устройства во время работы. Не перегружайте избыточным давлением.

Шлифование

- ◆ Как только устройство, пылесос и средства индивидуальной защиты будут подготовлены, а меры безопасности соблюдены, включите пылесос, а затем само устройство. (При использовании пылесоса со встроенным включением, просто включите устройство).

Круглая шлифовальная головка

- ◆ Начните шлифование и как можно аккуратнее прикоснитесь к рабочей поверхности – ровно настолько, чтобы шлифовальная головка прилегла к поверхности.
- ◆ Наилучшим методом является использование перекрывающих друг друга движений и постоянное перемещение головки с достаточным временем на обработку участка. Не шлифуйте какой-либо участок слишком долго, так как это оставит на нем круговые следы.
- ◆ Уберите устройство от рабочей поверхности перед выключением.

Осторожно! Убедитесь, что используемый вами наждачный круг подходит для определенной задачи. Бумага со слишком крупной зернистостью может удалять материал слишком быстро. В то же время, слишком мелкозернистая бумага не сможет достаточно быстро обрабатывать поверхность.

Осторожно! Избегайте острых выступов, гвоздей и т. п. Они могут привести наждачную бумагу в негодность и, что вероятно, повредить и диск-подшва.

Техническое обслуживание

Электроинструмент STANLEY FAT MAX имеет длительный срок эксплуатации и требует минимальных затрат на техобслуживание.

Для длительной безотказной работы необходимо обеспечить правильный уход за инструментом и его регулярную очистку.

Защита окружающей среды



Отдельная утилизация. Изделия и аккумуляторные батареи с данным символом на маркировке запрещается утилизировать с обычными бытовыми отходами.

Изделия и аккумуляторные батареи содержат материалы, которые могут быть извлечены или переработаны, снижая потребность в исходном сырье. Пожалуйста, утилизируйте электрические изделия и аккумуляторные батареи в соответствии с местными нормами. Дополнительная информация доступна по адресу www.2helpU.com.

Технические характеристики

		SFMEES00
Напряжение	V _{перем. тока}	220–240
Частота	Гц	50/60
Потребляемая мощность	Вт	750
Номинальное количество оборотов	мин ⁻¹	600–1700
Круглый диск-подшва	мм	215
Размер резьбы шпинделя		M6
Вес	кг	3,75

Уровень звукового давления в соответствии с EN 62841:

Акустическое давление (L_{pA}) 89 дБ (A), погрешность (K) 3 дБ (A)
Акустическая энергия (L_{WA}) 100,5 дБ (A), погрешность (K) 3 дБ (A)

Общие значения вибрации (сумма триаксиального вектора), определенные в соответствии со стандартом EN 62841:

(a_h) 2,7 м/сек², погрешность (K) 1,5 м/сек²

Заявление о соответствии нормам ЕС
ДИРЕКТИВА ПО МЕХАНИЧЕСКОМУ ОБОРУДОВАНИЮ



SFMEE500 – шлифовальная машина для стен

Stanley Fat Max заявляет, что описанная продукция соответствует 2006/42/EC, EN62841-1:2015, EN62841-2:2014.

Эти продукты также соответствуют Директиве 2014/30/EU и 2011/65/EU. За дополнительной информацией обращайтесь в компанию Black & Decker по адресу, указанному ниже или приведенному на задней стороне обложки руководства.

За дополнительной информацией обращайтесь в компанию Stanley Fat Max по адресу, указанному ниже или приведенному на задней стороне обложки руководства.

Нижеподписавшийся несет ответственность за составление технической документации и составил данную декларацию по поручению компании Stanley Fat Max.

А. П. Смит (A. P. Smith)
Технический директор

Stanley Fat Max Europe, Egide Walschaertsstraat14-18, 2800
Mechelen, Бельгия
01.07.2019

Гарантия

Компания Stanley Fat Max уверена в качестве своей продукции и предлагает клиентам гарантию на 12 месяцев с момента покупки. Данная гарантия является дополнительной и ни в коей мере не направлена на ущемление Ваших юридических прав. Гарантия действует на территории стран-участниц ЕС и в Европейской зоне свободной торговли.

Чтобы подать заявку по гарантии, заявка должна соответствовать положениям и условиям Stanley Fat Max; кроме того, Вам потребуются предъявить продавцу или авторизованному специалисту по ремонту подтверждение покупки. Положения и условия 1-летней гарантии Stanley Fat Max и местонахождение ближайшего авторизованного специалиста по ремонту можно узнать через Интернет по адресу www.2helpU.com, или связавшись с местным представительством Stanley Fat Max по адресу, указанному в данном руководстве.

Посетите наш веб-сайт www.stanley.eu/3, чтобы зарегистрировать свое новое изделие Stanley Fat Max и получать информацию о новинках и специальных предложениях.

EST	Tallmac Tehnika OÜ Liimi 4/2 10621 Tallinn	(+372) 6563683 remont@tallmac.ee www.tallmac.ee
	Tallmac Tehnika OÜ Riia 130 B/1 TARTU 50411	(+372) 6668510 tartu@tallmac.ee www.tallmac.ee
	Stokker AS Peterburi tee 44 11415 Tallinn	(+372) 6201111 stokker@stokker.com www.stokker.com
LV	LIC GOTUS SIA Ulbrokas Str. 1021 Rīga	(+371) 67556949 info@licgotus.lv www.licgotus.lv
	Stokker SIA Krasta iela 42 LV1003 Rīga	(+371) 27354354 krasta.riga@stokker.com www.stokker.com
	Visico Fastening Systems SIA Mazā Rāmavas iela 2 1076 Valdauci, Rīga	(+371) 67 452 453 (+371) 67 452 454 info@visico.eu www.visico.eu
LT	ELREMTA MASTERMANN UAB NAGLIO STR 4C 52367 Kaunas	(+370) 69840004 servisas@elmast.lt www.elremta.lt
	Stokker UAB Islandijos pl.5 LT-49179 Kaunas	(+370) 650 05730 kaunas@stokker.com www.stokker.com

Rohkem infot lähima hoolduspartneri kohta leiate siit:
www.2helpu.com

Informāciju par tuvāko servisa pārstāvi skatiet tīmekļa vietnē:
www.2helpu.com

Informācijā apie artimiausias remonto dirbtuves rasite tinklalapyje:
www.2helpu.com

Garantija

„Stanley Europe“ užtikrina, kad gaminio, kuris pristatomas vartotojui, medžiagos ir (arba) jo surinkimas yra kokybiškas. Garantija yra priedas prie vartotojo teisių ir jų nekeičia. Garantija galioja visose Europos Bendrijos valstybėse narėse ir Europos laisvosios prekybos zonoje.

Jei „Stanley Europe“ gaminys sulūžta dėl nekokybiškų medžiagų ir (arba) surinkimo, arba, jei jis neatitinka techninių reikalavimų, 12 mėnesių laikotarpio nuo jo įsigijimo „Stanley Europe“ suteisys arba pakeis gaminį.

Garantija netaikoma, jei gedimas atsiranda dėl:

- normalaus susidėvėjimo
- neįrankio įrankio eksploatavimo ar techninės priežiūros
- jei variklis buvo perkrautas
- jei gaminys sugedo dėl neįprastų dalelių, medžiagų ar nelaimingo atsitikimo
- neįrankio maitinimo

Garantija netaikoma, jei įrankis naudojamas komerciniams darbams atlikti, kai jis yra skirtas namų ūkio darbams.

Garantija netaikoma, jei gaminį remontavo arba išmontavo „Stanley Europe“ neįgalotas technikas.

Garantijai pasinaudoti gaminį, užpildytą garantinę kortelę ir pirkimo įrodymą (čekį) reikia pristatyti pardavėjui arba tiesiogiai įgaliontoms remonto dirbtuvėms ne vėliau kaip per du mėnesius nuo gedimo nustatymo.

Informacija apie artimiausias „Stanley Europe“ remonto dirbtuves rasite tinklalapyje www.2helpu.com.

Garantinis talonas:

Įrankio modelis/katalogo numeris	.....
Serijsinis numeris/datos kodas	.....
Varotojas	.....
Pardavėjas	.....
Data	.....

Garantii

Stanley Europe garanteerib, et toode on kliendile tamiseel vaba materjali ja/või koostamise vigadest. Garantii liisandub kliendi seaduslikele õigustele ning ei mõjuta neid. Garantii kehtib kõigi Euroopa Ühenduse liikmesriikide territooriumitel ja Euroopa vabakaubanduspiirkonnas.

Kui 12 kuu jooksul ostmisest esineb mõnel Stanley Europe tootel rike materjali ja/või koostamise vea tõttu või see on spetsifikatsiooni suhtes defektne, parandab või vahetab Stanley Europe toote kliendi jaoks minimaalse vaevaga.

Garantii ei kehti, kui vea põhjuseks on:

- Normaalse kulumine
- Tööriista väärkohtlemine või halb hooldamine
- Motori ülekoormamine
- Kui toode on kahjustanud võõrasakesed, materjal või õmetus
- Vale toetepinge

Garantii ei kehti tööriista professionaalsel kasutamisel, kuna tööriist on loodud ainult koduseks kasutamiseks.

Garantii ei kehti, kui toode on remontitud või demonteerinud Stanley Europe volituseta isik.

Garantii kasutamiseks tuleb toode, täidetud garantikaart ja ostuõend (t ekk) viia müüjale või otse volitatud teenindajale hiljemalt kaks kuud peale vea avastamist.

Taavet lähima Stanley Europe teenindaja kohta leiate veebisaidilt: www.2helpu.com.

Garantiitallong:

Töörista mudel/katalogi number	.....
Seriaanumber/kuupäeva lood	.....
Klient	.....
Müüja	.....
Kuupäev	.....

Гарантия

Stanley Europe гарантирует, что данное изделие в момент поставки потребителю не содержит каких-либо дефектов материалов или сборки. Данная гарантия дополняет законные права потребителя и не затрагивает их каким-либо образом.

Настоящая гарантия действует на территории стран-членов Европейского Союза и в Европейской зоне свободной торговли.

Если в течение 12 месяцев с даты приобретения произошла поломка изделия Stanley Europe из-за некачественных материалов и/или сборки, либо изделие является дефектным в соответствии с техническими требованиями, то Stanley Europe отремонтирует или заменит изделие с минимальным беспокойством для потребителя.

Гарантия не действительна, если поломка произошла вследствие:

- Нормального износа
- Неправильного использования или плохого обслуживания
- Перегрузки двигателя
- Если изделие повреждено посторонними частями, материалом или вследствие аварии
- Использования ненадлежащего источника питания

Гарантия не действительна, если инструмент используется в профессиональной деятельности, поскольку этот инструмент предназначен только для бытового применения.

Гарантия не действительна, если изделие подвергалось ремонту или разборке лицом, не уполномоченным Stanley Europe.

Для того, чтобы воспользоваться гарантией необходимо предоставить: изделие, заполненную Гарантийную карту и доказательство покупки (приемки) дилеру или непосредственно уполномоченному агенту по обслуживанию не позднее двух месяцев с момента обнаружения поломки.

Информацию о ближайшем агенте по обслуживанию Stanley Europe можно найти на странице в Интернете: www.2helpu.com.

Гарантийный талон:

Модель инструмента / Номер по каталогу	.....
Серийный номер / Код даты	.....
Потребитель	.....
Дилер	.....
Дата	.....

Garantija

Stanley Europe garantē, ka produkts, to piegādot Klientam, nav materiālu un/vai montāžas defektu. Garantija ir papildus klienta juridiskajam tiesībam un tas neietekmē. Garantija ir spēkā visās Eiropas Kopienas dalībvalstīs un Eiropas Brīvās tirdzniecības zonā.

Ia Stanley Europe produkts satur materiālu un/vai montāžas trūkumu dēļ vai ja tam ir trūkumi saskaņā ar tehnisko specifikāciju, Stanley Europe 12 mēnešu laikā no pirkšanas datuma veiks remontu vai produkta nomaiņu, censošies Klientam radīt iespējami mazāk grūtību.

Garantija nav spēkā, ja bojājums ir radies šāda iemesla dēļ:

- Normāls nodilums
- Ierīces nepareiza lietošana vai slihta uzturēšana
- Ja motors darbināts ar pašsūdzi
- Ja produkta bojājumu radījuši svešķermeņi, cits materiāls vai tas bojāts avārijas rezultātā
- Nepareiza strāvas padeve

Garantija nav spēkā, ja ierīce ir izmantota profesionālā pielietojumā, jo tā ir paredzēta lietošanai tikai sadzīves vajadzībām.

Garantija nav spēkā, ja produktam remontu vai apkopi veikusi persona, kam šādam nolikam nav Stanley Europe atļaujas.

Lai izmantotu garantijas tiesības, produkts ar aizpildītu garantijas kartiņu un pirkuma apliecinājumu (ceku) ir jānododā pārdevējam vai tiesī pilnvarotajam apkopes pārstāvim vēlākais divus mēnešus pēc trūkuma konstatēšanas.

Informāciju par tuvāko Stanley Europe servisa pārstāvi meklējiet mūsu lapā: www.2helpu.com.

Garantijas talons:

Ierīces modeļa/kataloga numurs	.....
Seriālais numurs/koda kods	.....
Klients	.....
Pārdevējs	.....
Datums	.....